

# 中台山

釋惟覺 題

【本期主題】

## 共修的力量

【中台廣傳】 中台山博物館落成大典

【中台廣傳】 中台禪寺九十八年度中秋月光禪會

【佛法典藏】 吳越國王與佛教

【佛教藝術】 雷峰塔遺址尋蹤

【普台教育】 普台國民中小學蟬聯全國英文單字大賽國小國中組團體冠軍







# 中台山博物館

CHUNG TAI MUSEUM

創辦人 上惟下覺大和尚法語

## 落成大典

博物新館慶落成  
啓開兩岸和平門  
館藏文物皆瑰寶  
普化世間放光明





中台四箴行

對上以敬  
對下以慈  
對人以和  
對事以真

釋惟覺  
題書



中台禪寺開山方丈 上惟下覺大和尚德相

# 目錄

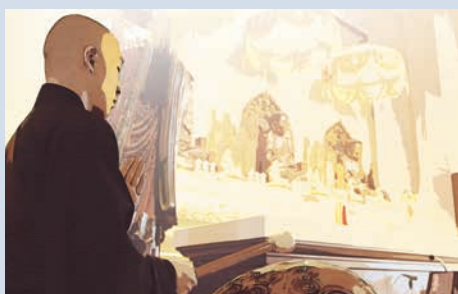


04

【中台廣傳】

中台山博物館落成大典

編輯部



23

【本期主題】

共修的力量

編輯部



41

【普台教育】

普台國民中小學蟬聯全國英文單字  
大賽國小國中組團體冠軍

編輯部

- |    |        |                 |           |
|----|--------|-----------------|-----------|
| 10 | 【中台廣傳】 | 中台禪寺九十八年度中秋月光禪會 | 編輯部       |
| 13 | 【佛法典藏】 | 吳越國王與佛教         | 中台山博物館提供  |
| 17 | 【佛教藝術】 | 雷峰塔遺址尋蹤         | 中台山博物館提供  |
| 24 | 【本期主題】 | 共修的意義與功德        | 上惟下覺大和尚開示 |
| 26 | 【本期主題】 | 以友輔仁            | 見廓法師      |
| 28 | 【本期主題】 | 拓展修行的廣度與深度      | 見斐法師      |
| 31 | 【本期主題】 | 一室心光燦爛          | 見恆法師      |
| 33 | 【本期主題】 | 諸上善人俱會一處        | 傳量        |
| 35 | 【本期主題】 | 共修，是我的福報        | 傳世        |
| 37 | 【佛典故事】 | 淨居天請佛洗浴         | 編輯部       |



- |    |          |                                    |     |
|----|----------|------------------------------------|-----|
| 39 | 【佛學院園地】  | 中台佛教學院九十七學年度聯合結業暨<br>九十八學年度開學典禮    | 編輯部 |
| 42 | 【普台教育】   | 普台國中部學生參加<br>九十八年全國中山盃武術比賽成績優異     | 編輯部 |
| 43 | 【普台教育】   | 普台高中學生社團活動介紹                       | 編輯部 |
| 44 | 【紅塵清泉】   | 天祥寶塔禪寺九十八年度啓建<br>梁皇寶懺暨盂蘭盆消災祈福超薦大法會 | 編輯部 |
| 46 | 【精舍活動預告】 | 精舍課程及活動快訊                          | 編輯部 |

## 編 輯 手 札

籌備多時的中台山博物館於十月三日隆重落成，開館首檔特邀浙江省博物館聯展，同時展出「地涌天寶——浙江省博物館珍品特展」及「化世瑰寶——中台山博物館佛教文物展」。南投縣縣長李朝卿、浙江省文化廳廳長楊建新、行政院院長吳敦義夫人蔡令怡、立法委員郭素春、浙江省博物館常務副館長陳浩、歷史博物館館長黃永川等兩岸嘉賓蒞臨祝賀，並與創辦人<sup>上惟下覺</sup>大和尚齊為中台山博物館揭幕，近一萬五千人共讚同慶。落成大典當日晚間，舉行九十八年度中秋月光禪會，與會大眾齊聚一堂，共享開館的喜悅。

本期「吳越國王與佛教」及「雷峰塔遺址尋蹤」二文，帶領大眾一覽「地涌天寶」特展主角雷峰塔的歷史故事。如今，造塔者吳越國王護法護教的虔心，與為保存佛教文物、見證佛教歷史而建立中台山博物館的願心，超越時空，交相輝映，並為佛教藝術化的發揚，注入日新不竭的源泉。

主題「共修的力量」，探討團體共修的好處。藉由團體的激勵，匯集共同的心念，向一致的目標前進，不僅個人生命格局因此拓展，家庭、社會更加和合、安定，也促進了世界的和平與良善。

普台喜訊連連！普台國民中小學參加「二〇〇九年第五屆全國英文單字大賽」決賽，國小組第三度、國中組第二度蟬聯全國英文單字大賽團體冠軍；國中與高中參加「九十八年全國中山盃武術比賽」亦獲優異成績。普台全人教育理念的實踐，再次展現輝煌的教學成果。

# 中台山博物館 落成大典

文／編輯部



中台山博物館於十月三日上午十時，隆重舉行落成開館大典。開館首檔特邀浙江省博物館聯展，同時展出「地涌天寶——浙江省博物館珍品特展」及「化世瑰寶——中台山博物館佛教文物展」。落成大典中，南投縣縣長李朝卿、浙江省文化廳廳長楊建新、行政院院長吳敦義夫人蔡令怡、立法委員郭素春、浙江省博物館常務副館長陳浩、歷史博物館館長黃永川等兩岸人士共同參與盛會，齊為中台山博物館揭幕。

本寺在導師上惟下覺大和尚的帶領下，多年以來致力於佛法藝術化的推動，希望藉由佛教藝術與歷史文化的展現，達到淨化人心、安定社會的作用。從靈泉至中台，善信檀越自海內外各地熱心捐贈收

藏文物。歷經二十餘年的籌備，中台山博物館終於隆重開館，常設展展出二百多件佛教文物精品，展品年代從西元一世紀犍陀羅時期到清代，前後長達千餘年，讓大眾親身體驗佛教藝術之美。

「地涌天寶——浙江省博物館珍品特展」展出五代吳越國時期的精美文物，包括雷峰塔遺址出土文物、浙江省境內所藏二十餘座阿育王塔、敦煌藏經洞寫經與江南地區經卷等，共計一百一十件文物，為浙江省博物館歷史上規模最大、珍品最多的佛教文物出境展覽，展期至明年三月十四日為止。

## 十方雲集慶落成

上午十時，中台禪寺導師、中台山博





1. 十月三日，中台山博物館隆重落成開館。
2. 中台山博物館創辦人「上惟」覺大和尚與南投縣長李朝卿、浙江省文化廳長楊建新等近三十位貴賓共同舉行揭幕儀式。
3. 杭州市委書記王國平特贈根雕作品「達磨祖師像」作為博物館開館賀禮，由立法委員郭素春代表致贈。



物館創辦人「上惟」覺大和尚與南投縣縣長李朝卿、浙江省文化廳廳長楊建新、行政院吳敦義院長夫人蔡令怡、立法委員郭素春、經濟建設委員會副主任委員黃萬翔、國立歷史博物館館長黃永川、浙江省文物局副局長陶月彪、台灣藝術大學傳統藝術研究所所長林保堯、文化大學史學系教授陳清香、浙江省博物館常務副館長陳浩、浙江省文化廳處長李莎、浙江省東陽市博物館館長陳榮軍、中華郵政董事長游芳來、最高法院檢察署主任檢察官朱楠、宜蘭地檢署檢察長周章欽、證券櫃檯買賣中心董事長陳樹、證券暨期貨市場發展基金會董事長丁克華、台南藝術大學文博學院院長黃翠梅、台南藝術大學博物館學研究所所長陳國寧、彰化師範大學藝術教育研

究所教授李靜芳、中洲技術學院教授謝義勇、台北藝術大學美術系副教授黎志文、中宗社理事長暨淡江大學教授洪文斌、大專青年禪學會會長暨師範大學教授陳焜銘、統一企業集團總裁林蒼生、研華股份有限公司董事長劉克振、中台禪寺護法總會顧問黃美雲、中台禪寺護法總會總會長李祖原、一功營造有限公司董事長林中進等兩岸各界賢達，共同參與落成開館大典，齊為中台山博物館揭幕。

南投縣縣長李朝卿致詞中對於導師在佛教界、教育界及文化藝術界的貢獻與用心表示感佩。並提到，中台山博物館所典藏的佛教文物皆有千年歷史，媲美故宮博物院，因此，中台山博物館的落成，實是台灣人民的福氣。

浙江省文化廳廳長楊建新表示，中台山博物館落成開館，不僅是台灣博物館界的一件大事，也是兩岸佛教界與文化界的一件盛事。本次展覽是浙江省對台文化交流史上規模最大、精品最多、展出時間最長的佛教類文物展覽。一共展出浙江博物館珍藏的一百一十件雷峰塔遺址出土文物和與雷峰塔相關的文物珍品。其中特別引人矚目的二件文物，是二〇〇〇年於雷峰塔遺址天宮出土的「五代鍍金純銀阿育王塔」，以及二〇〇一年於雷峰塔遺址地宮出土的「鍍金銅釋迦牟尼佛說法像」。展覽名稱訂為「撫慰心靈的藝術」，一方面體現中台山博物館創辦人<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺大和尚推動佛法藝術化的願心，一方面也顯出浙江省博物館推動兩岸文化交流、弘揚中華文化的使命。

行政院院長吳敦義夫人蔡令怡代表吳院長前來祝賀，並表示：中台禪寺是南投的佛教聖地，也是世界各國人士參觀台灣的必遊景點，普台辦學教育成果亦是大眾有目共睹的。此次博物館落成，同時展出浙江省雷峰塔精美文物百餘件，讓台灣人民得以就近欣賞中國歷史文物之美。感謝<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺大和尚對佛法、教育及歷史文化的貢獻。

立法委員郭素春代表國民黨榮譽主席連戰、立法院院長王金平及浙江省委常委暨杭州市委書記王國平，祝賀中台山博物館落成大典圓滿成功。杭州市委書記王國平特發賀電表示：八月份前來中台參加普台高中落成大典，深為<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺大和尚的慈悲、

創新、濟世和注重教育、積極保護民族文物之精神所感。此次博物館落成，特贈根雕作品「達磨祖師像」作為開館賀禮，由立法委員郭素春代表致贈。郭立委表示，兩岸人民同文同種，本是一家人；兩岸開放三通之前，<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺大和尚即積極搭起兩岸宗教、文化的橋樑。郭立委並肯定<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺大和尚所提倡的中台四箴行「對上以敬、對下以慈、對人以和、對事以真」，實為教育部推動有品運動的最佳典範。

國立歷史博物館館長黃永川表示，佛教文物豐富了佛教藝術，亦見證了佛教歷史。中台禪寺為當今佛教最重要的聖地，中台山博物館有良好空間設計、展場環境與高科技設備，文物的分類也相當專業，種種呈現令人感佩。

台灣藝術大學傳統藝術研究所所長林保堯表示，中台山博物館是全世界第一個以佛教文物為主的博物館，不但提供學術單位研究機會，亦是人們心靈休憩的聖地。文化大學史學系教授陳清香表示，中台禪寺的落成開拓了佛教建築的新紀元，不到十年時間，又建設了中台山博物館，使中台禪寺成為佛教藝術的重鎮。中台禪寺護法總會總會長李祖原指出，中台山博物館內的佛教文物精品，集唐宋佛教藝術最高水準之大成，不僅在材質、神韻方面表現出色，更傳達心性之理，達到淨化人心之功效。

中台禪寺導師、中台山博物館創辦人<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺大和尚首先宣讀法語：「博物新館慶落成，啓開兩岸和平門，館藏文物皆





1~8. 南投縣縣長李朝卿、浙江省文化廳廳長楊建新、行政院吳敦義院長夫人蔡令怡、立法委員郭素春、歷史博物館館長黃永川、台灣藝術大學傳統藝術研究所所長林保堯、文化大學史學系教授陳清香、中台禪寺護法總會總會長李祖原等貴賓，一一上台致詞祝賀。

9. 落成大典結束，導師「惟下覺大和尚帶領諸位貴賓參觀中台山博物館珍藏佛教文物。

瑰寶，普化世間放光明」，接著表示：中台山博物館在信眾的熱心捐贈下，匯集散布世界各地的歷代佛教文物，不僅為佛教歷史的見證，更增加大眾對佛法的信心。在中秋節歡慶落成深具意義，文物照耀古今，無時空限制，如同月光既照耀台灣，也照耀大陸和全世界。兩岸文物聯展，帶來了希望與功德，希望大家將歡慶落成的這份喜悅，帶到家庭和社會，時時保持平靜、安詳、自在之心，建立和諧世界。

落成大典結束，即開放與會大眾參觀博物館。開館當日，湧入近一萬五千人次親睹千年珍品的丰采。特展現場並重現雷峰塔地宮遺址，讓大眾彷彿回到歷史

現場，體會當年吳越國王錢俶崇佛護法的用心。此外，更配合「大家一起來造塔」活動，讓觀賞者在祈福卡上寫下心中的願望，感受當年吳越人民造塔祈福的虔誠心情。

### 藝術化世淨人心

開館活動除揭幕儀式外，並舉行兩場專題講座，特邀浙江省博物館副研究館員陳平演說「法寶瀝墨寫輝煌——浙江省博物館藏佛教經卷一覽」，以及浙江省博物館研究館員黎毓馨演說「雷峰塔的發掘與阿育王塔的研究」，讓大眾進一步了解佛教歷史文化與藝術內涵。兩場豐富精彩的

講座，提供了兩岸藝術文化交流的對話平台。


浙江省博物館副研究員陳平特別以「法寶瀝墨寫輝煌」作為演講主題。她表示，佛教經典在歷史上經歷了口誦、手寫、印刷三個時代。當佛教傳入中國後，隨著藝術的開展，不管是藉由紙筆來書寫佛教經卷，或者以木刻板重印佛經、以墨來重拓的刻本佛經，在在顯示佛教經卷與筆墨有不解之緣，並逐漸被保存、流傳下來。

此次浙江博物館借展的佛教經卷，主要以敦煌寫經、江南寫經、佛教文物刻本及宋版佛經為主。陳平除了介紹中國各朝代寫經、刻經背景外，也針對藏品形式、特色與大眾分享。清代時期的敦煌，除佛教文物外，因陸續發現敦煌遺書（包含經濟文書、讞文、詩詞小說、畫像等），被譽為中古時代學術的海洋及百科全書，與殷墟的甲骨文、漢簡及明清的宮廷大案，並稱為近代中國四大文獻發現。再者，隨著唐代佛教愈益發達，手寫佛經已遠遠供不應求，民間開始應用新興的雕版印刷術複製佛經，出現雕印精美、圖文並茂的刻本佛經。到了五代時期，更從民間走向官府，由吳越國王錢俶開官府大規模印經活動之先河。會中，大眾聆聽詳細解說，對於中國佛經發展有了進一步的了解。

浙江省博物館研究館員黎毓馨則演說「雷峰塔的發掘與阿育王塔的研究」，講座中將雷峰塔遺址出土遺物分為石刻、佛教器物和建築構件三大類介紹。展現雷

峰塔第一手考古發掘資料與實物，並客觀呈現出文物的時代特徵。雷峰塔為五代時期吳越國王錢俶為供奉「佛螺髻髮舍利」所建，塔壁圍砌《大方廣佛華嚴經》等石刻，造塔之時，奉入兩座銀阿育王塔，並有眾多佛教造像與稀珍供養物。

五代吳越國王錢俶效法印度阿育王造塔奉佛的善行，二度造八萬四千寶塔，均為金屬小塔，用以藏經卷或瘞埋舍利之用。實物在浙江、福建等吳越國故境屢有出土，目前約有五十座，其中十座散落在日、韓兩國。講座中，特別介紹目前僅見的兩座銀塔，一為雷峰塔地宮出土，內奉佛螺髻髮舍利的銀鑲金阿育王塔；一為此次特展展出的天宮出土內置金舍利瓶的銀阿育王塔，皆為吳越國王錢俶專為雷峰塔所特別製作的。阿育王塔是吳越國王錢俶畢生崇佛的體現，是五代吳越國歷史的縮影，亦可作為極具浙江地域特色的佛教文物代表作，在中國佛教史上占有一席之地。此次特展展出吳越王及民間造阿育王塔二十餘座，為台灣首次大規模對阿育王塔的集中展示。

傳世文物，記載著歷史的軌跡、文化的遺存、藝術的精粹；而佛菩薩悲憫無盡的慈顏，橫亙古今，迭經災變，始終一如地淨化與撫慰著人心。中台山博物館的落成，讓歷代文物、藝術瑰寶，穿越時空的長廊，引領大眾悠遊於佛教歷史，親入佛教藝術的堂奧，體驗佛教文化的博大精深。無法言喻的感動，等待一切有緣眾生的親身體會！





1



2



3

1. 浙江省博物館副研究員陳平專題講演「法寶瀝墨寫輝煌」。
2. 浙江省博物館研究館員黎毓馨專題講演「雷峰塔的發掘與阿育王塔的研究」。
3. 開館當日，有近一萬五千人次親睹千年珍品的丰采。
4. 雷峰塔遺址天宮出土的「五代鎏金純銀阿育王塔」，令參觀者驚歎！
- 5.-6. 常設展展出二百多件中外歷代佛教文物精品，讓大眾親身體驗佛教藝術之美。
- 7.-9. 開館特展展出一百一十件五代吳越國時期的精美文物，為浙江省博物館歷史上規模最大、珍品最多的佛教文物出境展覽。



4



5



6



7



8



9

# 中台禪寺九十八年度 中秋月光禪會

文／編輯部

十月三日是一年一度的中秋節，亦是籌備多年的中台山博物館落成開館之日。當天同時舉辦浙江省博物館珍品特展及中台山佛教文物展，晚間舉行中秋月光禪會。南投縣縣長李朝卿及大陸文化廳廳長楊建新率領浙江省文物局副局長陶月彪、浙江省博物館常務副館長陳浩、浙江省文化廳處長李莎、浙江省東陽市博物館館長陳榮軍等嘉賓蒞臨祝賀，與本山四眾弟子共度佳節。

## 兩岸同聚會 月圓人團圓

晚間五時三十分，本山法師、法師親眷，以及海內外各精舍護法居士近八千人齊聚一堂，歡度中秋。導師上惟下覺大和尚首先以法語祝願：「八月十五月光明，海峽兩岸一家親，人人有個清涼月，菩提開花果自成」。並且表示：中台山博物館落成，是福報中的福報，功德中的功德，因此中秋晚宴也是慶祝大眾發心的功德，共享開館的喜悅。

導師進一步開示：台灣、大陸及海外同胞都在過中秋節，這是一脈相傳的中華文化。一般人平日忙於工作，藉著中秋節慶將工作放下，齊聚一堂，調身調心，非常有意義。在佛經中有日光菩薩、月光

菩薩，並不是指拜太陽、月亮，所謂「日以照晝，月以照夜」，日光菩薩、月光菩薩象徵著光明、熱誠，表示不論白天、晚上都要正大光明，和太陽、月亮一樣照天照地。此外，月光平等，普照各地，全世界見到的都是同一個月亮。每個人心中也有一輪明月，時時刻刻跟著自己走。佛經說：「菩薩清涼月，常遊畢竟空，眾生心水淨，菩提影現中。」月光晚會是「事」；「理」就是我們心中的明月。藉著欣賞外在的月亮來返照自心，時時刻刻檢討反省，就能見到心中八月十五的月光，這就是由事到理。

浙江省文化廳楊廳長表示，此次參展的浙江省文物都是中國老祖宗留下的文化遺產，十分高興能與台灣分享，一同領略中華文化的博大精深。此外，兩岸應當推動文化交流，增進彼此之間的了解，共同負起保護、傳承及弘揚中國文化的責任。楊廳長以「海上生明月，天涯共此時」一詩，表達首度在寶島度中秋的喜悅心情，並祝願兩岸永遠和平、幸福、安康。南投縣李縣長致詞中也期盼兩岸交流日益頻繁，並感謝中台寶地帶動南投觀光產業蓬勃發展，相信中台山博物館落成後也將成為知名景點，帶來新的觀光契機。





1

1~4. 本山法師、法師親眷及海内外精舍護法居士回山共度佳節，近八千人歡聚一堂，洋溢溫馨氣氛。  
 5. 導師上惟下覺大和尚開示中秋節的意義，期勉大眾返觀自照，啟發自性光明。



2



3



4




5



## 藝文饗嘉賓 動靜透禪機

來賓致詞之後，晚宴熱鬧展開。新鮮、可口的素齋令大眾讚不絕口，精緻的藝文演出更帶來豐富的心靈饗宴。由普台國民中小學絲竹樂團揭開表演序幕，氣勢磅礴的「五聖佛」、歡樂的「花好月圓」，以及搭配清亮歌聲的「迎春」等曲，烘托出溫馨的節慶氣氛。接著由法師擊出雄渾的鼓聲，天鼓妙音震撼人心。許克巍教授及張士能教授以琵琶、揚琴、手鼓並穿插歌唱，演出「明月千里寄相思」、「草原夜色美」及「送我一朵玫瑰」三首曲目，悠揚婉轉，動人心弦。普天精舍兒童舞蹈班的「揚旗吉祥日，振鼓耀光輝」表演，充分融合武術及中國舞蹈之美，顯現禪修教育活潑多元的一面。應景名曲「月亮代表我的心」由普台國民中小學兩位老師演奏，長笛與鋼琴合奏沉

靜、典雅，令全場沉浸在優美的樂音中。最後，法師們帶來氣勢非凡的武術表演：蹺腿、八卦連拳、刀、劍、武當太極十八式及少林連環拳，身手靈健，剛柔並濟，蘊含收放自如的甚深禪味，贏得滿堂喝采！

晚會結束後，大眾相偕至庭園賞月，秋高氣爽，月明風清，一片祥和、寧靜。導師以慈悲願力，帶領四眾弟子創建中台禪寺及海內外精舍，建立普台小學、國中、高中「三學一貫」的教育體系，社會教育及學校教育卓然有成。而今中台山博物館落成，更象徵著「佛法藝術化」理念的具體落實。大眾共度佳節，不僅充滿辛勤耕耘後歡慶豐收的喜悅，也在仰望明月之際，發願常行菩薩道，普願人人心中的明月皆能皎潔無染，放大光明！



1. 許教授及張教授的琵琶、揚琴及手鼓合奏優美和諧，詩意盎然。
2. 普天精舍的小學員將武術之美融入民俗舞蹈中。
3. 普台師生演奏歡欣熱鬧的國樂組曲。
4. 法師們的武術表演展現「武禪一如」的精神。







佛法典藏

# 吳越國王與佛教

文／中台山博物館提供

翻開中國歷史的長頁，「五代十國」，  
 一個軍閥割據，烽煙四起的時代；  
 北方政權更迭頻仍，王朝朝不保夕；  
 南方諸國北受中原霸權壓制，周有鄰國牽制。  
 紛亂的時代，怖惶的人心。  
 幸而，紛亂朝代中，猶見人間淨土；  
 動盪社會中，猶遇仁王治世。  
 吳越諸王的治國，寫下令人動容的史頁。

■ 錢俶肖像：「忠懿王」為錢俶去世後北宋朝廷所諡。該肖像採自民國錢文選輯《錢氏家乘》卷三〈像贊〉。



忠懿王像

天下之勢，分合交替，合久必分，分久必合。但看中國歷史，著名的兩次南北分裂時期，即是繼兩漢盛世之後的魏晉南北朝與繼唐之後的五代十國。相較於南北朝延續三百餘年的分裂及其歷史地位，五代十國不僅短暫，且往往被忽略於歷史長河中，見諸史書，著墨不多。

五代十國之時，北方中原，五代興替頻繁，國祚短促，經濟蕭條，民不聊生；南方十國相對安定、富庶。其中，國祚最長的吳越國，不僅造就了「東南佛國」之美名，都城杭州更是人文薈萃之地，「富兼華夷」、「百事繁庶」，享有「地上天宮」之譽。

一樣的朝代，迥異的風景。吳越諸王的治世，不僅為中國佛教史寫下璀璨的一頁，也為五代十國這紛亂的朝代，注入一

股安定人心的力量。

## 吳越國歷史回溯

吳越國，定都錢塘（今杭州），為五代十國時期兩浙地區極為重要的地方政權，創立者為錢鏐。

九世紀晚期，唐朝在黃巢起義的衝擊下迅速崩潰，各州勢力瓦解，軍閥據地為王。自唐末朱溫篡唐自立（907）至北宋建國（960）的半個世紀內，北方地區群雄輪替入主中原，兵革重興，後梁、後唐、後晉、後漢、後周五個朝代如走馬燈般更替頻繁，中土百姓陷入數十年的動盪與兵荒。與此同時，在山西和長江、淮河以南地區，唐末割據一方的藩鎮或鎮守一地的武將，割地為國，前後出現吳、楚、閩、吳越、前蜀、後蜀、南漢、南唐、荆

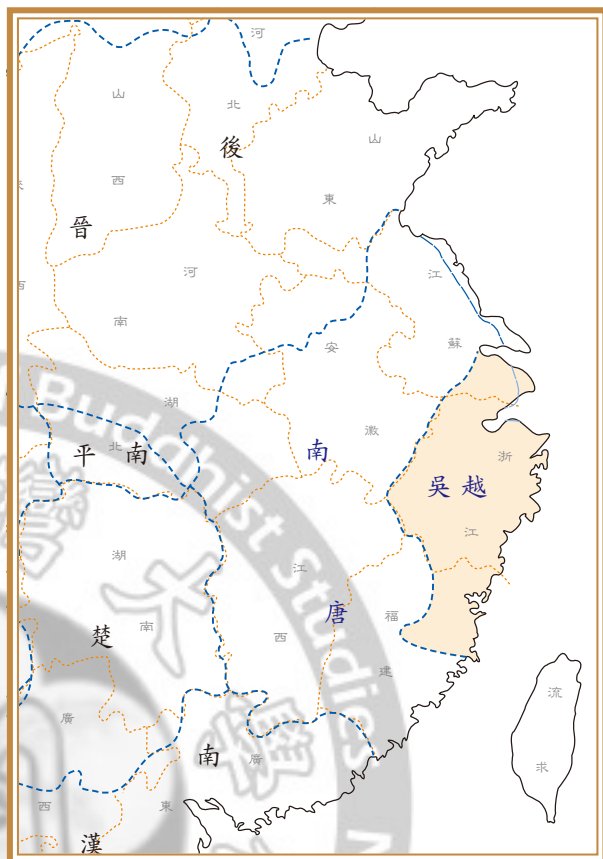
南、北漢等十多個割據政權。此一時期，是繼南北朝後中國南北再一次的大分裂，史稱「五代十國」。

吳越國，即是五代十國時期的十國之一，從錢鏐受封為吳越王（後梁開平元年，907）至錢俶北上汴京獻土歸宋（宋太宗太平興國三年，978）止，共經歷三代五王。

吳越國開國君王錢鏐（852-932），錢塘臨安（今杭州臨安市）人，平民起家，年少時曾以販售私鹽為業，後來，投靠地方鄉團當一名小軍官，因屢建軍功，逐步高陞，遂至掌握軍事實權。受唐昭宗封為鎮海、鎮東節度使，獨據一方。

吳越立國之時，面臨著混亂的中原政局與強鄰的虎視眈眈，為了能於夾縫中求生存，力行「保境安民」與「休兵息民」的治國之策；外交上，採取依附中原王朝以牽制強鄰的軍略，與北方政權保持穩定關係，並發展獨立外交，和日本、高麗、契丹等國往來；經濟上，重農桑、興水利。最盛時版圖達十三州一軍八十六縣，相當於今浙江省、上海市及江蘇省南部、福建北部等地。

在錢氏諸王用心經營下，讓處於征戰不休時代中的吳越地區保持一片繁華與安定，成為亂世中偏安東南的富庶國度。這樣的歷史舞台，孕育佛教得以在江南盛行的沃土。加以，錢氏諸王皆敬信佛法，力倡佛教，在以杭州為中心的吳越國境內建寺築塔、開窟造像，迎來佛教的黃金時代。



## 五代十國歷史年表

### 五代

國別	建都	開國者	國祚
後梁	開封	朱溫	907-923
後唐	洛陽	李存勖	923-936
後晉	開封	石敬瑭	936-946
後漢	開封	劉知遠	947-950
後周	開封	郭威	951-960

### 十國

國別	首府	開國者	國祚
楚	長沙	馬殷	907-951
吳越	杭州	錢鏐	907-978
前蜀	成都	王建	907-925
吳	揚州	楊行密	902-937



南漢	廣州	劉 龔	917-971
南平 (荆南)	江陵	高季興	924-963
閩	長樂	王延鈞	933-945
後蜀	成都	孟知祥	934-965
南唐	金陵	李 昇	937-975
北漢	太原	劉 旻	951-979

吳越國的歷代君王	生卒年	在位期
太祖武肅王 錢 鏐	852-932	907-932
世宗文穆王 錢元瓘	887-941	932-941
忠獻王 錢弘佐	928-947	941-947
忠遜王 錢弘俶	929-971	947
忠懿王 錢弘俶	929-988	948-978

## 吳越國王錢俶與佛教

吳越國素有「東南佛國」之稱，以佛教的興盛而享譽當時，遺韻後世。

錢鏐爲了感念年少時禪僧的點化與知遇之恩，立國後廣建塔寺，僅在杭州擴建的寺院即達二百餘所，並延請高僧住持杭州名利，大力推廣佛教。承續錢鏐力倡佛教者，爲吳越國末代君王錢俶。

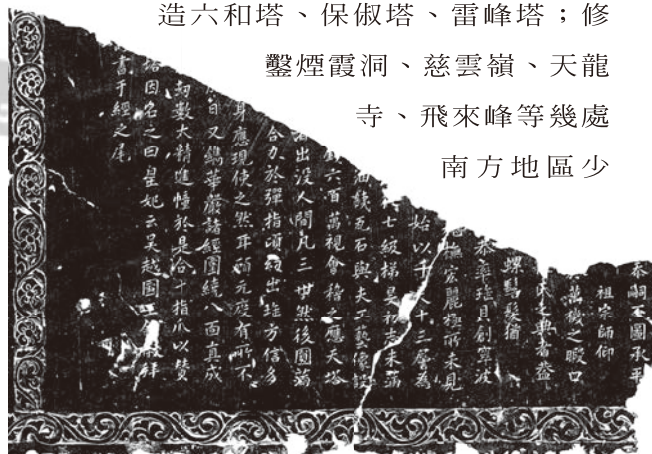
錢俶（929-988），原名錢弘俶，錢塘臨安（今杭州臨安市）人，字文德，爲吳越國開國國君錢鏐之孫。後漢天福十二年（947）歲末，其兄錢弘俶被大將胡進思所廢，錢俶於隔年（後漢乾祐元年，948）正月繼位。宋朝建國後（960），錢弘俶爲避宋太祖父趙弘殷之諱，去「弘」字，改稱錢俶。

錢俶繼承王位，也承繼了祖先遺訓，

爲保境安民，始終奉中原各朝爲正朔，稱臣納貢，傾國所有以事貢獻。曾被後漢封爲東南面兵馬都元帥、鎮海鎮東軍節度使、吳越國王；被後周授予天下兵馬都元帥之名；受北宋封爲天下兵馬大元帥。宋太祖薨後，宋太宗出兵，矛頭直指吳越和南唐。太平興國三年（978），錢俶爲了使富庶的吳越免於戰火，在泣別祖靈後，赴汴京（今河南開封）朝覲宋太宗，納土獻地，改封爲「淮海國王」，從此羈留北土，未得南歸。端拱元年（988）卒於鄞州，享年六十歲。去世後被北宋朝廷追封爲「秦國王」，諡爲「忠懿王」，葬於河南洛陽北邙山。

錢俶天性誠厚，夙知敬佛，奉佛極誠，自謂「凡於萬機之暇，口不輟誦釋氏之書，手不停披釋氏之典」。在位期間（948-978），於所治之地廣興佛法：在首府杭州重修靈隱寺、創建永明禪寺（今淨慈寺）；仿印度阿育王造塔典故，兩次造八萬四千寶塔，廣行頒施，遠達日本；建

造六和塔、保俶塔、雷峰塔；修鑿煙霞洞、慈雲嶺、天龍寺、飛來峰等幾處南方地區少



▲吳越國王錢俶手書的《華嚴經跋》殘碑拓本（2000年浙江杭州雷峰塔遺址出土）

見的石窟；數次刊印八萬四千《寶篋印陀羅尼經》普施天下；遣使往高麗、日本尋求佛教諸宗典籍等，護教事蹟顯著。錢俶數十年的用心經營，境內佛法興隆，尤其都城杭州，更是佛刹梵宇林立，高僧大德輩出，真正成就「東南佛國」之美名。

吳越諸王以國君之尊，大力提倡佛教，上行下效，帶動吳越地區信佛的風氣。在各地藩鎮爭相稱帝之時，吳越國歷代繼位者始終遵循錢鏐遺囑，以不稱帝來緩和與中原強權的關係，換得江浙地區近百年的和平與安定。在五代的亂世中，在後周世宗毀佛的法難中，能保持東南一地的佛教文化，並為宋代佛教的發展奠定堅實根基，延續佛法命脈，錢氏一族實厥功至偉。

## 結語

吳越地區在錢氏統治之數十年間，以其政治地位而言，是臣屬於中原五代政權，因此，於《舊五代史》中，吳越國錢氏諸王之傳記僅被列入於〈世襲列傳〉中；在《新五代史》中，地位稍有提升，但仍被列於〈世家〉而已。如今，學者重

新研究錢氏對吳越地區的貢獻，吳越國錢氏諸王之德跡漸獲肯定。

《寶篋印陀羅尼經》云：「若有善男子、善女人，安此法要，安置此陀羅尼於塔像中者，我等十方諸佛，隨其方處，恆常隨逐，於一切時，以神通力及誓願力加持護念。」吳越諸王廣造寶塔安奉此經，德澤廣被，福蔭後代。

錢氏自宋代以來，特別是明清時代，家族出過眾多傑出政治家、文學家與著名學者。當代亦有多位聲名顯赫之錢氏子孫，諸如被譽為「中國航太之父」的錢學森、國學大師錢穆、前外交部長錢復、獲二〇〇八年諾貝爾化學獎的錢永健等。錢氏家族的興旺，應驗佛教的因緣果報道理：「一粒落土百粒收，一文施捨萬文收；與君寄在堅牢庫，汝及子孫享不休。」

錢氏諸王在紛亂的五代十國，在後周世宗毀佛的法難中，廣作佛事、續佛慧命；如今，眾人隨著雷峰塔文物出土因緣得見千年前佛教珍品，實是千載難逢，歡喜讚歎之餘，應益感念吳越諸王護法護教的殊勝功德。🙏



▲雷峰塔舊照（二十世紀初，日人山根倬三所攝）



佛教藝術

# 雷峰塔遺址尋蹤

文／中台山博物館提供



巍峨華土，古刹寶塔遍布。其中，盛名久負，最爲人所知曉、最牽動人心、最富浪漫情事、最經典雋永者，非杭州西湖畔之「雷峰塔」莫屬。

千年前，日薄西山的吳越國，用六年時光（971-977）建成雷峰塔，雷峰塔的故事自此開啓序端，後更因「白蛇傳」而嵌入人心。

雷峰塔雖名喧千年，命運卻多舛坎坷。塔初成之時，金碧輝煌，重簷樓閣，極爲壯麗。建成後，迭遭兵燹，屢經修繕——北宋末年，遭民間起義軍所焚，塔身木構簷廊遭毀，僅存磚身；南宋重修，煥然一新；明末，疑遭倭寇縱火，僅存磚砌

的塔心。自此，未再重修。

遭劫蒙難的雷峰塔因破敗失修，早已呈欲倒之勢，加上村民掘挖塔磚，終於，一九二四年九月二十五日，伴著轟然巨響，這座古老殘破的塔——頓時坍毀成堆。

倒塌後的雷峰塔雖曾一度引來眾多挖寶者的覬覦，但很快即人去樓空。倒塌的廢墟上長滿雜草，漸成一荒蕪小丘。

西湖十景之一的「雷峰夕照」在歷史上缺席了近百年後，再度迎來曙光。二〇〇〇年三月正式確立重建雷峰塔。配合重建工程，浙江省文物考古工作隊進駐遺址現場，展開發掘工作。

## 雷峰塔大事紀

### 啓建～落成

吳越王錢俶爲了供奉「佛螺髻髮」而啓建，官民響應，歷時六年（971-977）完工。

### 塔院落成

塔落成不久，即於塔的西方建塔院，北宋時獲賜爲「顯嚴院」。

### 第一次遭火焚

北宋宣和年間（1119-1125），遭方臘起義軍所焚。塔院和塔身木構建築遭毀，僅存磚砌的塔身。

### 第一次重修

南宋僧人智友發願重修，善男信女踴躍響應，歷時二十餘年（1171-1195）完成，煥然一新。塔院改爲法堂，香火鼎盛。

### 第二次火焚

明嘉靖年間（1522-1566），疑遭倭寇縱火，僅存磚砌的塔心。

### 全然倒塌

1924年9月25日倒塌。

### 再次重建

2000年3月開始重建。

### 新塔落成

2002年10月25日，在舊塔原址上重建的新塔落成。原塔座部分成爲遺址展示廳。



◀ 功臣塔



▲ 六和塔



吳越時，掀起營造佛塔的高潮。開國者錢鏐時所造之塔現僅存浙江臨安的功臣塔，此塔為磚塔仿木構式樣，平面呈方形，猶存唐塔遺風，是現存吳越塔中年代最早者。吳越後期，磚塔建造技術更臻上乘，開創出高度在六十公尺以上，平面為套筒迴廊結構的磚木混合塔，既具有磚塔的防火功能，又具木塔的飛簷重閣優雅造型。錢俶時期所修建之佛塔多屬此類，如杭州的六和塔。雷峰塔即為八角形磚木混合式塔，平面結構為雙套筒迴廊式，由外及裡依次為外套筒、內迴廊、內套筒、塔心室。

錢俶傾國之力，大興土木，啓建雷峰塔，用以供奉原藏於宮中的「佛螺髻髮舍利」，也將對於國泰民安的祈願，寄託於這座佛塔。造塔之時，除了奉入兩座藝作精緻的銀製阿育王塔（地宮出土的鍍金純銀阿育王塔內置金棺，瘞埋有佛螺髻髮舍利；天宮出土的鍍金純銀阿育王塔內置金瓶，盛有舍利），更供養尊聖造像於地宮及塔室中；而這些佛菩薩造像，也如同阿育王塔內的「金棺」一般，以自身最為莊嚴的流光，拱耀佛舍利。據塔內錢俶親撰的《華嚴經跋》中所述，寶塔初成，供奉有為數眾多的造像精品與奇珍異寶。物換星移，歷經千年滄桑，塔內供養品多數已毀佚。幸而，隨著考古發掘，在遺址地和地宮出土的文物仍保存完好，千年等一回，再度展現於世人眼前。

## 遺址出土文物

雷峰塔遺址出土的大量文物大致可分為建築構件、石刻佛經碑文、佛教器物三大類，多數為五代時期遺物。中台山博物館落成開館首檔特邀浙江省博物館聯展，借展的遺址出土文物主要為：

### 1. 塔磚與藏經

雷峰塔塔身全由磚砌，遺址地出土了大量塔磚，眾多的塔磚主要有兩類：一是建築用的長方形磚，一是藏經磚。

建築用長方形磚基本形制為長三十七公分，寬十八公分，高六公分。磚身常模印有文字，多數為陽刻，少部分為反體，計一百六十餘款。根據文字性質，可大致分為四類：

- (1) 民間捐造：數量最多，印有捐助者鄉里與姓名，如「吳甲吳旺」、「沈甲姚什德」；或僅模印鄉里或姓氏，如「宣沈」。
- (2) 官方製造：數量次多，上多印有「官」、「王」、「天下」等字。
- (3) 紀年磚：有「辛未」、「未上二」等款。
- (4) 地名磚：僅「西關」一款，數量少。



「天」字藏經磚

五代吳越（907-978）

長37cm、寬18cm、厚6cm

2000年浙江杭州雷峰塔遺址出土

從建築用銘文磚的出土，可知雷峰塔雖為吳越國王室所啓建之官方工程，但實際是在全民通力合作下共同成就的。

一般佛塔多用於藏經，雷峰塔亦不例外，惟藏經方式別具匠心：於磚的縱端開設小圓孔用以貯藏經卷，外端再以黃泥護封或以木塞封口，巧妙地給藏經營造了一個密封的保存環境，多數歷千年仍保存完好。藏經磚的規格與長方形磚略同，磚身極少有模印文字。因磚內藏有經卷，而被稱為「藏經磚」，在民間則一度被誤傳成「藏金磚」，後更被渲染成有具種種奇效，而屢遭盜採。

雷峰塔倒塌後，從塔身頂層藏經磚內發現的刻印本《一切如來心祕密全身舍利寶篋印陀羅尼經》，一般稱之為雷峰塔藏經。

雷峰塔藏經有多種版本，基本情況一致：經卷出土時以小木棍卷成花炮狀，再裹以經袱，塞於藏經磚的圓孔中。經卷用棉紙或竹紙印刷而成，圖文並茂，卷首題刊三行，文曰：「天下兵馬大元帥吳

越國王錢俶造此經八萬四千卷，捨入西關磚塔，永充供養，乙亥八月日記」；次為「禮佛圖」，再後為經題、經文，共二百七十一行，一般每行十字。錢俶鑄八萬四千小寶塔，納此經咒，頒施四方。如此數量巨大的印刷藏經在當時「普施天下」，足顯當時吳越地區佛教的盛行，亦從一側面反映出吳越國印刷術之發達。

刊印本的《寶篋印陀羅尼經》多數印刷精良，字跡清晰，紙墨俱佳，字體古拙近於魏碑，除了體現佛教文化的價值外，也充分展現吳越國雕版印刷的高超技術。尤其卷前扉頁更是吳越大量雕印佛畫之代表作和研究早期版畫的重要資料。

多劫而留稀世珍，密藏加護費思量。鑒茲三武一宗的滅佛慘澹與歷朝的兵燹劫難，為讓經典久傳，永續佛命，四眾弟子想方設法護法護教；刻經是一，藏經也是一。藏經磚的巧妙設置，正為經藏提供了一個合適的保存環境，讓千年後的人們有幸共覽此經。



### 鑲金銅釋迦牟尼佛說法像

唐-五代吳越（618-978）

通高68cm

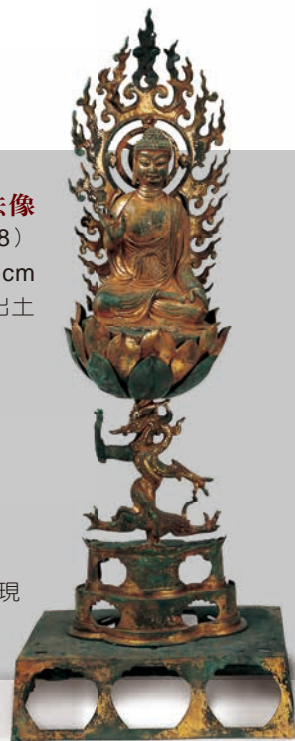
2001年浙江杭州雷峰塔地宮出土

### 《寶篋印陀羅尼經》

五代吳越（907-978）

紙高7.6cm、全卷長210.7cm

1924年浙江杭州雷峰塔倒塌時發現





## 2. 石刻佛經碑文

石刻以佛經為多，多數為唐武則天時期于闐僧人實叉難陀翻譯的八十品《華嚴經》，少量為十六國時期鳩摩羅什大師翻譯的《金剛經》及唐代密宗大師不空翻譯的《陀羅尼經》。除了佛經外，還有錢俶親撰的《華嚴經跋》及記載南宋重修雷峰塔盛況的《慶元修創記》殘碑等。這些碑刻多出於雷峰塔底層的迴廊，以及門道的填土中。從出土位置可知：這些石刻原來是圍砌在外套筒的外牆面上。

雷峰塔倒塌時，石經碎成千百塊。據考古工作者對於殘石的拼對、復原，得悉完整的一塊石刻佛經通高約一公尺，分上、中、下三欄，以蓮荷、忍冬、石榴等富有佛教意味的紋樣作邊飾。每行十七字，為陰刻的歐體楷書。雷峰塔遺址出土的千餘塊石經中，《華嚴經》居絕對多數，雖殘缺較多，但仍餘有七萬多字。除了《華嚴經》外，還出土近百件《金剛經》石刻，保存相對完整，字體較《華嚴經》略大。

石刻刻文數十萬字，筆筆精到，無一筆懈怠，無一刀率意，表現書寫與刻工者從容、平和的心境。

石經的創立是佛經保存與流傳的一種方式。印經是以書籍的方式傳播，石經則是通過讓人們觀瞻與槌拓的方式傳播。五代石刻佛經的大量出土，在中國佛教考古史上僅此一例，對研究五代十國時期佛經的傳播與校勘、書法美學等，具重要意義。

## 3. 佛教器物

雷峰塔遺址出土的佛教器物種類繁多，題材廣泛，以各式佛教造像為主，包括內懸金瓶的鑲金純銀阿育王塔、四面雕刻佛像的方形石塔，以及佛、菩薩、羅漢、金剛力士、供養人等單體造像，有銀、銅、鐵、石、陶等材質。其中，以鑲金銅和石像為多。這些製作簡略的鑲金小銅像有桃形頭光和四方形足床，曾在唐代風靡一時，富有時代特色。

根據出土位置判斷，阿育王塔原來應放置於塔頂的天宮內，菩薩及羅



**玉善財童子立像**

唐-五代吳越（618-978）  
通高8.6cm

2001年浙江杭州雷峰塔地宮出土



**金舍利瓶**

五代吳越（907-978）  
通高4.4cm

2000年浙江杭州雷峰塔遺址天宮出土



**鑲金純銀阿育王塔**

五代吳越（907-978）

通高33.5cm、底座邊長12cm

2000年浙江杭州雷峰塔遺址天宮出土

漢等小型造像則安置於塔身的壁龕內。此天宮出土的阿育王塔內懸金瓶，瓶中盛有舍利。雷峰塔倒塌時被擠壓變形，二〇〇八年甫修復完成，為首度來台展出。

#### 4. 其他

與佛教器物共出的還有「開元通寶」、「乾隆重寶」等銅錢及銅鏡、鐵鏡等。


### 地宮揭密

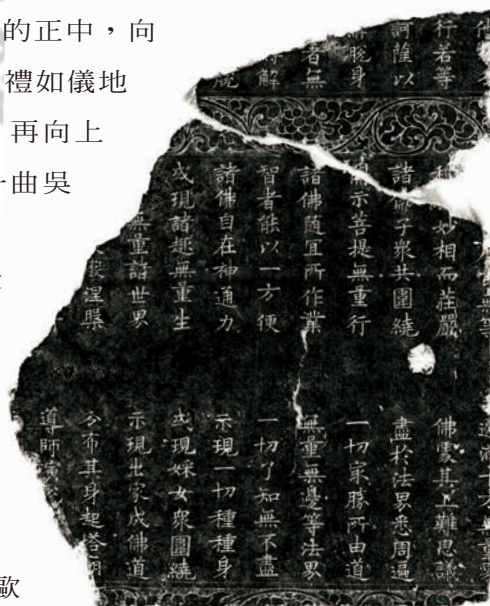
地宮是佛塔的重要組成部分，一般位於塔心部位的塔基下方，用以瘞埋佛舍利與供養物。雷峰塔地宮位於塔心室下方2.6公尺處，呈豎穴式。地宮口以方形石板密封，上方再壓一塊巨大頂石，四周圍砌塔磚。在這一處不到三立方公尺的空間裡，齎藏了佛教造像與稀珍供養物：阿育王塔、鑲金銅造像、陶造像、經卷、銅錢、銅鏡、絲織品、鑲金銀器、玻璃器……。當年合掌胸前、虔心祝禱的吳越王錢俶，是先讓匠人們在塔址的正中，向下開了一方地宮，行禮如儀地齎納入珍稀供品後，再向上造立佛塔，譜寫了一曲吳越王禮佛的華章。

從考古發掘揭露的訊息可知，雷峰塔原為五層八角形磚木混合式塔，磚構塔身四周附加木構簷廊，懸鈴。塔壁最外圍以歐

體小楷刻成的《華嚴經》石刻圍砌八面；塔身頂層砌入為數眾多的藏經磚，磚中貯藏刻印本《寶篋印陀羅尼經》；天宮、塔身、地宮供奉佛教聖像與奇珍異寶。

佛教造像，在以相表法，低眉、豎目；舉手、投足；或坐、或立，佛法深意無窮。一函銀盒、一方銀墊、一面銅鏡，意寓深深。件件精品細端詳，精湛工法迭讚歎。一刀一筆勾勒出人們的寄望，一斧一鑿刻劃了歷史的軌跡，一捶一撲鑿就了中國藝術的扉頁。誰言草木無情，花石無心？誰道藝匠只懂技法，不識人心？雷峰塔遺址與地宮出土的精緻造像與珍品，展現吳越國高超的工藝技術，也展現了時人心中的祈願。

這趟雷峰塔歷史巡禮中的很多訊息也許看起來稀鬆平常，但實際上每一點認識都是來自多方的努力。在遺址發掘前，由於文獻記載缺乏，遺址湮沒，人們對於雷峰塔的認識其實極其模糊。隨著考古工作的進行，終於從點點滴滴中復原出雷峰塔的真實面貌。千年的滄桑，在每一塊磚瓦上展現；豐華的蘊藏，在每一件珍品中顯露。古塔千秋，猶奏妙音，在中台傳唱！



#### 《華嚴經》石刻拓本

五代吳越（907-978）

殘寬29cm、高38cm、厚17cm





本期主題

# 共修的力量

身處現今社會，時間和空間不再是距離，人與人之間的關係也更加地緊密而交錯。無論是家庭、學校、公司，乃至於社會、國家、世界，都需要協力合作，才能發揮強大的力量。

滴水匯集能成細流，細流入川能聚大海。生命中的每一段際遇，唯有與他人協奏，才能譜寫出和諧、動人的樂章。

共修，就是一種和合與團結。是善念的連結，是願心的凝聚，為彼此開發更廣闊的心靈空間，成就更圓滿的功德。

# 共修的意義與功德

上惟下覺大和尚開示

編輯部整理

共修是一種溝通的橋樑，減少彼此之間的障礙。  
在共修當中，每個人的心念一致，就能產生感通的作用。  
明白這些道理之後，就了解共修的目的還是在修行。



修行一個是動，一個是靜。打坐是在靜中修行，課誦是在動中修行，日常生活也是用功。行住坐臥都是佛法，不是只有打坐才是用功；除了打坐以外，任何一個法門只要認真去做，法法平等，人在哪裡，心在哪裡。打坐是專修，要達到甚深禪定，就必須要修加行，必須要有助緣。有了平時的加行、平時的用功、平時的懺悔，一坐下來，妄想、昏沉就沒有了，這就是善調身心。我們的心可以動，也可以靜，其實，動與靜還是一個，都是這念心，萬法歸宗，假使悟到這個道理，心就得自在。

## 和合協調 同得解脫

人與人之間，免不了有一些是非，有一些煩惱，這些是非、煩惱、隔閡，要怎麼

樣才能化掉呢？總是要有一個方便的方法，所以藉由共修，大家在禪堂當中共同誦經、持咒、懺悔，快慢一致、動靜一致，大眾跟著法器的速度，該快的就快，該慢的就慢，如果自己太快了，就放慢一點；自己太慢了，就加快一點。無論是身口意三業，都是和合一致的，這就是一個協調的作用，彼此之間的隔閡自然就化掉了。

在一個團體當中，就是要彼此協調；沒有協調，人與人之間會產生掛礙、產生煩惱，甚至於彼此猜忌、排斥，這都是凡夫眾生免不了的心態和行爲。大家在一個地方誦經，在一個道場打坐、念佛，思想一樣，行爲一樣，言行完全一樣，這就是一種共識，這就是一種共同的行爲、共同的思想。最後還要達到共同的目的，就是定，就是解脫。所以，共修有這一個好





處，是一種溝通的橋樑，減少彼此之間的障礙。

## 有感斯應 心燈相照

在共修當中，每個人的心念一致，就能產生感通的作用，所謂「燈燈相照」，這個燈就是「心燈」。「人有誠心，佛有感應」，有感斯應，「感」，就是現在的起心動念；「應」，外面就會有一種回應。我們的心就像是一個鐘一樣，重叩重鳴，輕叩輕鳴，不叩不鳴。叩，就是我們發心、發願、誦念，起心動念是不是真誠？這一念真誠的心，就能與相對的境界相感通。因此，發大願、修大行，就能震動法界；小根、小機、小善、小行，那就是自利，就不容易獲得法界的感通。

我們在日常生活中，什麼事情都有

感應。我向你笑一笑，這是一種「感」；你馬上點一點頭，這是一個回「應」。所以，心淨、心誠，自然而然靈感、感應就會現前，這是一定的道理。明白了這個道理，共修誦念一定要至誠懇切，要和合、要協調，要有恭敬心、歡喜心。

同樣一件事情，如果發心正確、發心廣大，就有無量的福報。悟，就是悟這個道理，然後再去實踐，就能產生一種回應、一種果報出來。

我們明白了這些道理之後，就了解共修的目的還是在修行；假使你不了解，可能就會產生疑問，乃至於走錯路、走遠路，什麼道理？就是缺乏智慧、缺乏了解。共修也是一樣的，有它的道理，也必須了解；了解了就不是迷信了，就是正信，就是智慧的信心，就能得解脫。🙏

# 以友輔仁

佛法講究因緣和合，想成就一件功德，具足種種良善的因緣、條件，便能事半功倍，修行、弘法亦是如此。

文／見廓法師

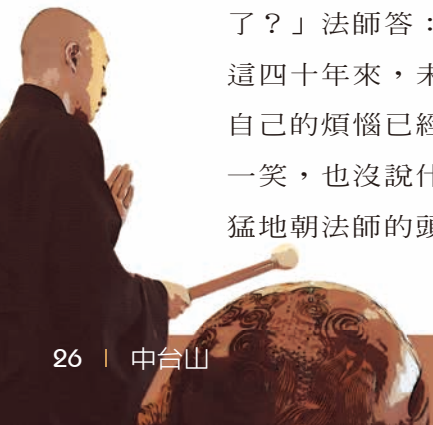
二十一世紀是地球村的群體時代，過去的個人英雄主義、單打獨鬥的時代已經過去了，一個人的能力再強，也很難比得過一群人合作的力量。佛法講究因緣和合，想成就一件功德，具足種種良善的因緣、條件，便能事半功倍，修行、弘法亦是如此。中台禪寺及全世界一百多家精舍之所以能從無到有，就是集合了大眾的願心與力量，才能發揮廣大的弘法效果。現在，是群體共修的時代了！

## 以人爲鏡明得失

古德云：「寧在大廟睡覺，不在小廟辦道。」這句話當中隱含了「大眾共修」與「個人修行」的利弊和差距在內。過去有一位法師，獨自在深山裡修行，頗有禪定功夫。一日，有一位老和尚來到此地，看他一個人住在深山裡用功，應該有些功夫了，就問道：「您在這裡修行有多久了？」法師答：「我已經修行四十年了，這四十年來，未曾起過一念瞋心，我覺得自己的煩惱已經斷盡了！」老和尚聽了笑一笑，也沒說什麼，隨手拿起一片屋瓦，猛地朝法師的頭上敲下去！法師頓時瞋心

大起，準備破口大罵，然而，畢竟四十年的修爲沒有白費，他馬上察覺到自己的瞋火，心生慚愧，便說了一個偈子：「四十年來無明火，直至如今未冒煙；試破屋前一片瓦，頓時燒紅半邊天！」

「在小廟辦道」，通常會爲自己的懈怠找理由，即便很有道心，能精進不懈，在沒有「人與人、人與事」境界的考驗下，往往很難察覺到自己的盲點，就如同公案中的那位法師一樣。相反地，在大眾一起共修的環境下，彼此都是對方的一面鏡子，唐太宗曾言：「以人爲鏡，可以明得失。」師兄弟之間一個眼神不對了、一句話不和了，乃至彼此之間產生了隔閡，在在都透露著自己煩惱心作祟，慈悲心、智慧心、平等心……不夠的訊息，正是自我調整、自我提升的大好時機。因此，「在大廟睡覺」，有「同參善知識」提醒自己，有「制度善知識」規範自己，有「自心善知識」鞭策自己：「大家都起來做早課了，怎麼好意思再貪睡呢？」還有「教授善知識」身教、言教的提點，例如，曾經有一位法師在精舍度眾多年，經常感到菩薩道難行。某日，導師<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺






大和尚來到精舍用齋，此時已過了用齋時間許久，法師見導師鎮日為眾生奔波，風塵僕僕而來，臉上卻沒有絲毫的不耐，便向導師請法：「師父，外面的大環境這麼惡劣，為什麼您建道場、度眾生的心都不會退呢？」導師回答：「外面的環境愈惡劣，心愈堅定，這才是真正的不退。」法師一聽，頓時心中一振，煩惱、倦怠立刻化為烏有。

## 全方位學習提升

除了各種善知識的策勵外，共修的另一個功德在於「能多面向地彼此提升」，因為，每個人都有其長處、優點，自己再如何優秀，總會有不如別人的地方，在大眾共修的環境下，自然能降伏我慢，彼此

互敬互重，學習對方的長處。各式各樣的人，就代表著各種不同面向的學習資源。孔子「聖人無常師」的精神，正是修菩薩行「多面向提升」的最佳說明。

與大眾一起共修，福慧資糧累積得快，相對地，道業也就能迅速成長。俗話說：「有人的地方就有是非」，然而，「沒有眾生，也就不能成就菩薩的功德」，在這個人與人唇齒相依的時代，您會選擇哪一種想法？黃檗禪師《傳心法要》云：「凡人多為境礙心、事礙理，常欲逃境以安心，屏事以存理；不知乃是心礙境、理礙事，但令心空境自空，但令理寂事自寂，勿倒用心也。」明明白白一條路，切莫千千萬萬不肯修！



# 拓展修行的廣度與深度

生活周遭可供學習的對象多不勝數，  
只要覺性提起，修行就是倍數成長。

文／中台女眾佛教學院研究所一年級 見斐法師  
攝影／傳薪



佛典各經最初總云：「如是我聞，一時，佛在……」，其中，「如是」為信成就，「我聞」為聞成就，與說法者、聞法者，以及時間、處所，六者具足成就而有此經（會），因此，「共修」是佛陀時代以來傳承不輟的學習模式。

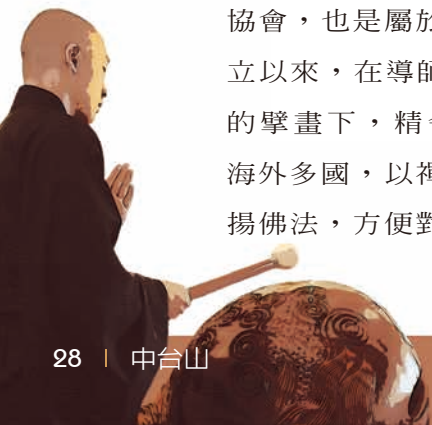
就當代社會而言，從家庭、學校，乃至社區，都有各式主題類型的成長團體、協會，也是屬於一種共修的形式。本寺創立以來，在導師 上惟下覺大和尚高瞻遠矚的擘畫下，精舍分院遍及台灣各縣市及海外多國，以禪修班、法會活動等方式弘揚佛法，方便對於佛法及修行有興趣的普

羅大眾就近學習。因此，現代人到精舍共修，無論是上課、出坡或參加法會，都可以說是最如法學習的佛弟子，也是最跟得上時代潮流的修行方式。

學習佛法最重要的是了脫生死、得證涅槃；現世則是落實佛法，生活中事事無礙，生命清涼自在。這種種的好處並不是口號，而是透過對佛法的體會、實踐，自然產生的結果。而「實踐」，便表現在精舍共修當中。

## 見賢思齊 開展修行廣度

所謂「佛法從恭敬中求」，在家裡







誦經持咒、禮佛拜懺，乃至收看電視弘法節目，透過網路學習佛法，當然是一種用功，然而，這樣的用功所生起的恭敬心，遠比不上在精舍禪堂聆聽開示一般虔誠專注。精舍中具足佛、法、僧三寶，以及大眾恭敬求法的心念，所展現出的攝受法界，能使人束斂身心，三業立時清淨，這便是共修的力量。

子曰：「三人行，必有我師焉。擇其善者而從之，其不善者而改之。」當代的教育、學習方法論者，無不強調「全方位」與「互動式」二個重點，其實是回扣了孔子所說的學習態度。所謂「聖人無常

師」，任何人事物都有自己可學習之處，那麼團體共修與在家自學的效果，自是前者殊勝。佛法所說的菩提心、涅槃性，對初機學佛者而言未免抽象，體大精深、妙用無窮的這念心，從作用中來體會是最好的入處；因此，在精舍與法師或眾多同參道友的互動，就是最佳的學習因緣，有種種順境的成就、逆境的磨鍊，促使我們覺察覺照、反省檢討，這是自學者所欠缺的助緣。子曰：「見賢思齊，見不賢而內自省。」生活周遭可供學習的對象多不勝數，只要覺性提起，修行就是倍數成長。因此，古德云：「寧在大廟睡覺，不在小

廟辦道。」共修可說是拓展修行學佛廣度的妙方。

## 生活實證 刻劃修行深度


修行需要動靜相資，靜中養成、動中磨鍊，方能將佛法內化、活用。尤其「動中不動」才是真功夫，所謂「結廬在人境，而無車馬喧」者是也。孟子說：「動心忍性，增益其所不能」，佛法的道理不是口耳之學，也不是空想或討論所能明白的，它是生活日用的實證之學，如佛言「觸事無心難」、「睹境不動難」，必須在境界中考驗、磨鍊，才能肯定，而體悟深淺人人不同。

中台山是菩薩道場，為廣度眾生、普利有情，從本山至各精舍分院，全年無休地舉辦諸多法會佛事、營隊活動，以接引學人。所以禪修班學員及護法會的菩薩行者，都在這繁忙的法務當中廣結善緣、廣集福慧資糧，更重要的是在大眾互動的因緣中落實了佛法。所以，共修是刻劃修行深度的利器。

佛陀弘化人間時，有一千二百五十位常隨眾，摩訶迦葉、阿難等十大弟子，更是佛弟子學習的對象。東方聖人孔子亦然，四科十哲、七十二弟子，乃至三千門人，多為同一處住、同一師學，因此在道德、學問上能有所成就，內聖外王，造福百姓。這些例子無一不證明共修的力量，自利利他，己達達人，無遠弗屆。「大眾薰修希勝進」，就個人提升而言，參與精舍共修，可成就〈滄山警策〉所說：「親



附善者，如霧露中行，雖不濕衣，時時有潤」的良好效果；就利他之菩薩行而言，團結力量大，集合更多人的福德、智慧與善緣，運用團隊分工合作的方式，真正實現菩薩行者「聞聲救苦」、「千處祈求千處應」的悲智願行。

共修對於修行學人的諸多助益，相信是淺顯易懂的，俗話說「三歲孩童道得」，那麼，我們絕不能「八十而行不得」，「坐而言不如起而行」，要真正獲得佛法的甘露法益，就從共修開始！實際走入精舍，清涼、自在盡在不言中！



# 一室心光燦爛

來到清淨莊嚴的精舍參與共修，  
大眾在和合一心的梵唄聲中，共同誦念，共同禮讚三寶的功德，  
此時，大眾身口意三業清淨，每個人心中善念的光明互相照耀。

文／見恆法師

攝影／傳漢

一盞燈的光明是有限的，兩盞燈加起來可互相輝映；如果燈燈相續不絕，一室之中就大放光明。來到清淨莊嚴的精舍參與共修，大眾在和合一心的梵唄聲中，共同誦念，共同禮讚三寶的功德，此時，大眾身口意三業清淨，每個人心中善念的光明互相照耀。是什麼光明呢？是誠敬之光、信念之光、攝受之光、悔過之光、願力之光、善淨之光、法喜之光，一室心光燦爛！


## 修定慧 淨三業

現代人在工作及經濟上都有某些程度

的壓力與苦悶，無不希望藉由各種方式來轉化情緒，使內心平和寧靜。在精舍參與法會共修，透過梵唄的唱誦，專志一心，煩惱頓時化解，苦悶立即消除。

所謂「梵唄」，「梵」是清淨之意。藉由清淨的音聲來讚佛、讚法、讚僧，無形當中就能消業、轉業。因為未到精舍共修之前，起心動念都在分別、計較之中，當「爐香讚」一起，虔敬地至佛前拈香，把心靠在梵唱上、經文中，心自然而然安定下來。而誦念時心清楚明白，所誦的經文了了分明，慧觀自然開顯。念而無念、持而無持，不加執著即能契悟空性；

不加執著而依經文之理發願，為解脫生死欲斷惑證真；依最上乘發菩提心，願與法界眾生一時同得阿耨多羅三藐三菩提，這就是妙有。透過法會誦念、持咒、禮懺的共修，而能體悟定慧等持、空中生妙有之理，覺性朗然，自然能消業、轉業。

寶，親承善知識的教導，諸上善人共聚一堂，有著相同的志向，互相砥礪和提升，一室心燈光光相照，心垢淨除，時節因緣成熟了，必能有所契悟，得證菩提、涅槃！

## 德不孤 必有鄰

許多居士在參加共修之後，都有一個共同的心得：感受到整場法會非常殊勝、莊嚴，法界是穩定而清淨的，彷彿沐浴在三寶的慈光加被中，是在家用功所感受不到的。在家雖然也可以誦經、禮懺，但環境不如殿堂一般肅穆清淨，除了容易受到家人看電視、講電話的干擾，自己也容易懈怠。佛經云：「法不孤起，仗境方生。」來到精舍一同用功，見到每個人都如此精進，在善法上如此努力堅持著，就會產生一種感同的力量，彼此互相增上，結下清淨、良善的法緣。

子曰：「德不孤，必有鄰。」全世界十幾億人口，能在正法道場聽經聞法的人有多少呢？我們何其有幸得遇三



國畫／觀世音 張善靜



# 諸上善人俱會一處

共修具足學習所需的——目標清楚、工具正確，又有志同道合的友伴三項條件，修行容易成就，也才不會走遠路，更不會走錯路！

文／普眼精舍護法會副會長 傅量

相信很多學習禪坐的人都有過這樣的經驗：初初開始一個人獨自練習，坐不了多久，就會腿酸、腿麻，甚至有痛入骨髓而難以忍受之感；但若是在禪堂中與大眾一起共修，此時腿的酸、麻、痛現象，卻似乎變得不再那麼嚴重，而且可以坐得比較久。何以如此呢？為什麼我們的忍耐力會增強了呢？相信大家都會說：因為共修的緣故。

從來沒有打過禪七的人，相信對於長達七天、每天十支香的時間安排都會感到害怕，因為，實在很難相信自己有辦法完成它。民國八十三年，筆者第一次報名參加中台山舉辦的禪七，那時的心忐忑不安；過程中，心中懊悔不已，覺得自己實在是有欠考慮，家裡的沙發這麼舒服不坐，卻笨得跑來這裡受苦，而且，這個苦，還真是苦！令人既意外又欣慰的是，自己竟然忍過了七天！解七時，體驗了這一生第一次「法喜充滿」的感受；對於「吃苦了苦」也有了更深一層的體悟。這樣的經驗真是彌足珍貴，不禁令人讚歎：共修力量真不可思議！

## 皈依三寶 具足眾緣

共修的力量就是這麼大！因為，它具足了學習佛法所應該重視的三項條件：目標、工具、師友。無論學習、研究任何事物，這三項條件都是不可或缺的。因此，佛學上稱之為「三寶」：佛（目標）、法（工具）、僧（師友）。由此，我們也就能理解，何以想要學佛的人，都要先皈依三寶。

每一個人學習佛法的目的、動機或有不同，但學佛的究竟目標卻是一致的，那就是「成佛」。「佛」為「佛陀耶」之簡稱，乃印度梵語之音譯；中譯為「覺」。一個具有「覺性」，又能「覺察」、「覺照」，進而「覺悟」的人，就是一位「智慧的人」。這是學佛的目的，也是最正確的人生目標。

在學習成為一個有智慧的人的過程中，每一個人的因緣、根器、喜好不一定一樣，相應的入門途徑也就有所差異。但是，不論其間殊異為何，有一個共同的關鍵標準，就是要選對方法。佛法，就是學佛者必須選擇的正確學習工具。




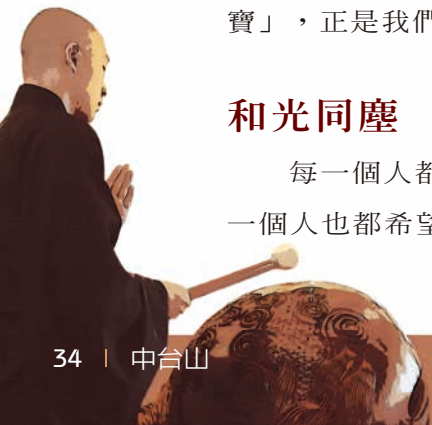
「獨學而無友，則孤陋而寡聞」，這句儒家名言清楚明白地指出共修的重要性。此外，歷史經驗也告訴我們，能夠無師自通的人，可謂少之又少。因此，每一位佛弟子必須時時提起覺性，一定要親近、跟隨具有正知正見的人。清淨的出家僧眾，拋棄世間名利財色的俗染，秉如來教敕，嚴持淨戒，專致一心於弘揚佛法，並以紹隆聖種為使命，是為「住持僧寶」，正是我們要親近的良師。

### 和光同塵 同舟共濟

每一個人都希望改善自己的人生，每一個人也都希望自己的人生是光明的，要

達到這樣的目的，發大乘心的行者就必須在人群中修行，參與共修的重要與必要乃不言而喻。佛教僧團的六和敬中——「身和同住、戒和同修」，正揭示此一旨要。

佛法不離世間法，佛法能夠長存，是因為釋迦牟尼佛建立了僧團的共修制度。共修，使個人在修行過程中，不易懈怠放逸；由於大眾和衷共濟，也免除事事需要個人自理的不便。更重要的是：共修具足學習所需的——目標清楚、工具正確，又有志同道合的友伴三項條件，修行容易成就，也才不會走遠路，更不會走錯路！





# 共修，是我的福報

深深體悟到一件事：非廣積福德資糧者，無「共修」之因緣果報；  
惟共修之「力量」所成者，方得證菩提之康莊大道。

文／普眼精舍護法會諮詢委員 傳世

攝影／傳度



「自修」是自我潛藏，自我督促、砥礪，長養恭敬心及精進心，乞求佛法；  
「共修」則是團體集會的活動，靠著大眾的力量，彼此相互鼓勵與扶持，廣增福慧，以契入本心。

## 有因有緣事易成

佛所說的每一部經，都有「眾成就」：有聲聞大弟子、菩薩僧眾，以及無量天人等眾的參與，大眾在世尊的微妙開示中，心開意解，悟入聖諦，這便是共修力量所成就的極致表現。又如，諸佛淨土皆是諸上善人俱會一處，共修共成，才能成就如此妙善莊嚴的佛國淨土。反觀自修

容易自我封閉，退失精進向上的力量，缺少境界的考驗，乃至流於貢高我慢。在莊嚴、清淨的道場與大眾共修，得以時時自我警惕，更易啓發勇猛精進之心。眾緣具足之成就，實是殊勝。

尚未接觸精舍前，總以為在家誦經、打坐也是在修行，不一定要到精舍或道場。殊不知，自己毫無定力與智慧，外在的境界一來，風吹幡動、心隨境轉。內心的煩惱一起，頓失覺性，迷真逐妄。再加上好逸怠惰的習氣，三天捕魚、兩天曬網，不知何年何月才能明心見性，尋得源泉活水。

在禪修班持續聽經聞法及參與種種





攝影／傳漢

法會活動之後，深深覺得：共修，實在是  
我的福報！若不是具足一切善因緣與眾  
師兄的發心護持，再加上善知識的引導與  
護念，又怎能一起「共修」以成就這殊勝  
的一切呢？共修時，所有參與者的心念相  
互交融，共同沐浴在清淨無礙的心境和氛  
圍當中。大眾的心朝著一個共同的願行前  
進，共同向著一個正念、正定的方向，因  
而產生正思惟的智慧與功德。如此一來，  
大眾的智慧與福德便能互相影響，改變自  
身、家庭與事業等法界，圓滿展現共修的  
力量。

### 事理圓融福慧滿

共修力量的不可思議，從目連尊者供  
僧救母的公案便可得知。法會中，在三寶  
的加持下，每一個人以感恩、虔誠、清淨

的心念，如法誦念經典、禮佛懺悔，並將  
所有精進功德回向累劫冤親、十方法界一  
切眾生。透過共修的力量，懺悔罪業、轉  
化心念，不僅福慧得以增長，若能回事向  
理，將煩惱轉化為善念、淨念、正念，自  
得三業清淨的殊勝果報，這樣的力量不是  
很不可思議嗎？

《佛說阿彌陀經》云：「舍利弗！  
不可以少善根福德因緣，得生彼國。」能  
與大眾共修，是累世的福德、善根因緣  
所致，彌足珍貴。因此，深深體悟到一件  
事：非廣積福德資糧者，無「共修」之因  
緣果報；惟共修之「力量」所成者，方得  
證菩提之康莊大道。惟願大眾，把握當  
下，勇猛精進，永不退轉，以成就共修的  
無量功德。🙏





# 淨居天請佛洗浴

文／編輯部 圖／傳畫

在眾多的天宮中，有一首陀會天，天王威儀庠序，相貌莊嚴非常，全身所散發出的光明遍照十方。是什麼樣的因緣，讓首陀會天的天王有如此殊勝的果報呢？

這是佛陀與弟子們在舍衛國的祇樹給孤獨園宣說佛法、教化眾生時所發生的事。



有一天，首陀會天的天王從天上來到祇樹給孤獨園，啓請世尊，希望世尊及諸大比丘能接受他的洗浴供養。佛陀聽了首陀會天王的啓請後，默然允可。首陀會天王爲了要供養世尊及諸大比丘，除了準備種種稀世佳餚外，還準備了浴洗用具，並在溫室當中備妥了酥油、香草及溫暖舒適的清水，恭候世尊的到來。

到了齋供之日，佛陀與弟子們前來應供。用齋、洗浴完畢後，阿難尊者好奇地請示佛陀：「爲什麼首陀會天王的福報如此地殊勝妙好？」

佛告訴阿難：「過去，毘婆尸佛出世時，有一貧人平日靠著爲人幫傭，供給生活所需。有一天，他聽到毘婆尸佛開示浴僧有眾多功德，非常歡喜，心想：『希望自己有一天也能浴僧供養。』從那時開始，他更加賣力地工作，工資雖然微薄，但是他始終省吃儉用，一段時間後，終於可以採辦供僧所需的飲食及浴具，由於供僧的功德與福報，命終之後，不但生到首陀會天成爲天王，且相好莊嚴，身出光明。然而，首陀會天王並不只在毘婆尸佛的時代發心供佛及僧，乃至後來在尸棄佛及迦葉佛時，也都是用最恭敬虔誠的心供養三寶。」

佛又告訴阿難：「首陀會天王不只是供養過去七佛而已，在未來賢劫千佛出世的時候，將仍舊不改初心地一一供養，浴佛及僧。」佛在述說首陀會天王過去浴佛供僧的功德後，親自爲首陀會天王授記：「你在百劫之後將成就佛道，名爲淨身佛，所度化的眾生無量無邊。」

阿難及與會大眾聽聞佛陀開示，歡喜踴躍，與首陀會天王一樣，皆發無上道心。

（編按：典故摘自《賢愚經·卷九》）

### 省思

諸福田中，三寶福田爲上。一毫之善，尙且應當隨喜，何況是供養三寶的功德，更當把握因緣，努力成就。若能生生世世在因地上勤修福報，以歡喜心恭敬供養，必定成就殊勝果報。🙏



# 中台佛教學院九十七學年度聯合結業暨 九十八學年度開學典禮

文／編輯部

中台男眾佛教學院、中台女眾佛教學院九十七學年度研究所、大學部聯合結業暨九十八學年度開學典禮，九月十五日上午十時於中台禪寺三德堂舉行，導師<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺大和尚親臨主持。

## 知恩報恩 續佛慧命

典禮中，首先恭請導師頒發結業證書予研究所、大學部學僧，導師並慈悲與結業學僧合影。隨後，全體結業學僧以至誠感恩之心頂禮導師，感恩導師的慈悲指導、諄諄教誨。典禮中，除頒授結業證書，導師亦親自為表現優異的學僧

頒發解行優良獎、全勤獎、背經優良獎、內務優良獎、寫作優良獎、外語優良獎。獲得劍橋英語中高級檢定通過的大學部學僧，亦受頒檢定證書，精進學習的努力受到大眾的肯定。

頒獎結束，男眾結業學僧及女眾結業學僧代表分別上台致詞，感恩導師的慈悲教導，以及常住的多年護念，使學僧能萬緣放下，安心學習，為長遠的修行道路打下穩固的基礎。報答導師及常住最具體的方式，就是把握學習因緣，全方面地學習，並發願追隨導師的腳步，承擔如來家業，傳佛心燈，續佛慧命，落實自利





利他的菩薩行，成爲宗教情操與智慧兼備的修行人。

## 通達教理 銷歸自性

導師於典禮中慈悲開示：創辦佛學院的目的在於培植僧才，提供最好用功的場所，給大眾學習的機會。佛經云：「法不孤起，仗境方生。」一切世間法、出世間法，除了自己的努力以外，也要靠外緣成就、磨鍊。佛法說「因緣和合」，每個人的因緣都不同，領悟程度也不一樣，但是「勤能補拙」，靠著自己的努力與發心，把握時節因緣，「活到老，學到老」，學業、道業自然能夠有所成就。

古德云：「藥無貴賤，治病者良」，「法無高下，應機者妙」，佛陀所說的八萬四千法門都是方便法門，適合自己根機

的法門，就是最好的法門。佛法是用來對治貪、瞋、癡、慢、疑、邪見等六種根本煩惱，清淨自己的身、口、意三業，明白這個道理，則法法平等。在佛學院要認真學習，通達教理，無論是禪、淨、密、律，都要融會貫通。通達了一切佛法，就如同醫生能開出合適的處方。因此，大眾要用佛法的處方來善調身心，自利利他。研究經教，最終的目的還是要回歸自性，萬法歸宗。佛學院是最好修行的地方，大眾要能運用所學，培養正知正見，保持清淨的三業，這就是修行。

最後，導師期勉學僧，要發起「上求佛道，下化眾生」的廣大菩薩願心，以佛學院的良好資源，充實自身內涵，廣積福慧資糧，進而成就自己的菩提道業。🙏

# 佛教學院九十七學年度研究所結業暨九十八學年







# 普台國民中小學蟬聯全國英文單字大賽 國小國中組團體冠軍

文／編輯部

普台國民中小學參加十月十七日由溫世仁文教基金會舉辦的「二〇〇九年第五屆全國英文單字大賽」決賽，再創佳績，蟬聯國小組及國中組團體雙料冠軍！普台中小學今年已是第三度蟬聯「全國英文單字大賽」國小組團體冠軍，為參賽隊伍中唯一連續三年得到冠軍的隊伍；國中組則是第二次蟬聯團體組冠軍，成績亮眼，令人讚歎！

此次英文單字大賽分為高中組、高職組、國中組、國小組。各組均包含「初賽」、「複賽」與「決賽」三個階段。參加全國單字大賽的選手均通過校內初賽，經培訓後再組隊參賽。普台學子參加複賽就展現亮眼佳績，在全國北、中、南、東及外島共十區選拔出各組前二百名選手中，普台國中及國小各十名參賽選手全部入選決賽，殊為難得。

具備優秀的語文能力是一窺學問殿堂的必備鑰匙，更是走向國際的重要工具。因此，培養學子的語言能力和閱讀能力，一向是普台教育團隊用心經營的重點教育。普台國中小每雙週都會定期舉行「英文單字會考」；課堂中，由老師輔導英文圖書分級閱讀，並提供充分的閱讀時間，藉由從簡至繁的閱讀系列之建立，讓不同

閱讀能力的學生，循序漸進、有系統地閱讀不同體裁的書籍。學校定期舉辦各項英語競賽或活動，增加學生的學習興趣，全面培養英文實力，進而達到自我學習管理的目的。



## 榮譽榜

二〇〇九年第五屆全國英文單字大賽

國小組團體冠軍

指導老師：蕭慧蓮老師

參賽同學：思維、室樺、嘉晏、佑慈、于璇、文馨  
姿勻、品端、力仁、長訊十位同學

國中組團體冠軍

指導老師：許維芬老師

參賽同學：子雲、華靖、信助、宣苒、明璇、陳婷  
聿涵、語合、雨璇、東曜十位同學



基金會 / 承辦單位：國立臺灣師範大學應用電子科技學系 / 協辦

# 普台國中部學生參加九十八年全國中山盃 武術比賽成績優異

文／編輯部

普台國民中小學從小學一年級起就將武術訓練納入體育課教學中，除了教導學生健身、防身和保身，更重要的是使其在學習武術的過程中，專注於每一個動作，培養定靜的功夫，以達到健身和修身的目的。

學校特聘「法藏太極拳學社」的社員們擔任武術教師，教師們以推廣武學、弘揚武德的願心教導學子，使其先產生興趣，再循序漸進地學習。國小部的武術課程內容，一至三年級以基本樁步及拳法為主，四至六年級則是加強樁步及太極扇的學習。課堂上，看到老師們威風凜凜的示範教學，學生們個個樂此不疲，歡喜投入！

此次參加九十八年全國中山盃武術比賽的同學，都是國中武術隊的隊員。隊員經由自由報名及甄選之後，於每週三次的彈性課程時間進行訓練。訓練內容包括基本樁步、馬步、後坐步、弓馬步、腿法、身法，以及少林拳、少林棍等，未來也將視學生的學習狀況，逐步加入刀術和劍術的課程。同學們首次參加全國性的武術比賽，就能得到如此優異的成績，展現普台學子動也動得、靜也靜得的多元學習成果。

## 榮譽榜

普台國中部學生參加九十八年全國中山盃武術比賽成績優異！

指導老師：黃云貞老師

獲獎學生名單：

傳統外家器械團練——少林連環棍第一名

801賀淞、904宜萱、706家鈿、705約辰、803張立

傳統外家拳術團練——少林連環拳第二名

706家鈿、904宜萱、801彭劫、803張立、705約辰

傳統南拳——洪家拳第二名

801彥臻

傳統長兵器——少林連環棍

第三名 904宜萱、第四名 706家鈿

傳統外家長兵器——少林連環棍第四名

801賀淞

傳統外家北拳——少林連環拳第四名

904宜萱







# 普台高中 學生社團活動介紹


文／編輯部

社團與課業都是高中階段的學習重點。普台高中擁有二十多間社團辦公室，依據學術、藝術、體育、服務、音樂及康樂等不同領域，規畫各類社團，並提供充分軟硬體資源，支持學生發展社團活動，提供學生全方位的學習機會。

十月二十四日下午第一次社團活動，同學們滿心雀躍，展開豐富而充實的學習。活動首日，校園處處充滿著歡樂的學習氛圍，美術社、天文社、文藝社、吉他社、羽球社、飛行社、模擬聯合國、春暉棒壘社、男子籃球社、女子籃球社、國術社、排球社等社團，在指導老師的用心規畫下，讓學生得以多元適性地學習。

參加文藝社的同學分享選擇社團的動機時表示，懷抱著從小對文學的興趣而加入文藝社，藉由中西文學的廣泛閱讀，提升文學涵養、鍛鍊文筆，希望將來能成爲一位作家。美術社指導老師則在與學生充分溝通後，安排版畫、素描、室內設計等

豐富課程，滿足學生課後學習的需求。

多元活潑的社團活動，更提供學生培養領導與被領導能力、規畫與整合能力，以及同儕合作、人際溝通等最佳學習機會。期待同學透過社團活動的參與，體驗多采多姿的高中生活，讓身心成長茁壯，視野更加開闊！

## 榮譽榜

- 一年丙班韋安同學參加「九十八年全國中山盃少林拳道武術錦標賽」，榮獲「傳統外家南拳（洪家拳）青少年A女組」第一名。
- 一年庚班瑋萱同學參加「第十一屆全國高中高職日語演講比賽」決賽，榮獲感動獎。
- 一年庚班心豪同學參加「南投縣九十八年國語文競賽」，榮獲高中組字音字形第三名。
- 妙珊、亮懿同學，分別以99分和95.5分高分，通過青少年法語鑑定考試（DELFL Junior）。





天祥寶塔禪寺九十八年度啓建梁皇寶懺暨

# 盂蘭盆消災祈福超薦大法會

文／編輯部

《父母恩重經》云：「父母之恩昊天罔極，云何？若有孝順慈孝之子，能為父母作福造經，或以七月十五日能造佛槃盂蘭盆，獻佛及僧，得果無量，能報父母之恩。」佛陀亦於《佛說盂蘭盆經》中慈示：「是佛弟子，修孝順者，應念念中，常憶父母，供養乃至七世父母，年年七月十五日，常以孝順慈憶所生父母，乃至七世父母，為作盂蘭盆，施佛及僧，以報父母長養慈愛之恩。」

七月乃佛教之「教孝月」，為報累世親恩，於農曆七月十五日僧眾圓滿解夏日，祈請具清淨戒行的僧眾齊來應供。眾僧經過結夏期間的精進用功，道業增勝，檀越以此廣修供養的功德力，能使現在父

母福增無量，過去七世父母脫離苦難，為慈孝的具體行動。

## 盆供齋僧福無疆

為弘揚佛法慈悲精神，提倡傳統孝道思想，天祥寶塔禪寺特於九月六日至九月十三日（農曆七月十八日至七月二十五日）共八天，啓建梁皇寶懺暨盂蘭盆消災祈福超薦大法會。法會首日上午八時三十分開壇灑淨後，大眾以清淨的身口意禮拜梁皇寶懺。為期多日的殊勝法筵，梵音宣揚，藉千聲佛號的護持，消除一切罪障。

九月十二日下午舉行大蒙山施食法會，恭請中台禪寺住持見燈和尚主法。法會中，藉三寶及大眾共修之力，救度幽冥





眾生。主法和尚更直示唯心法門，令惡道眾生皆臨會場受持三皈依、聽經聞法、禮佛拜懺，在清淨慈悲的法界中，聞法受食，生歡喜心，同蒙法益，同得解脫。

次日上午八時三十分，各界賢達及護法善信計千餘人共襄盛會。清淨攝受的梵音聲線繞壇場，大眾和合齊誦《佛說盂蘭盆經》，願此功德回向累劫父母及法界有情。盂蘭盆供中，獻上香花燈果，供佛及僧，祈願常無病惱，善根堅固，正信增深，不退菩提。


## 普施法界利冥陽

住持和尚開示，透過數日的精進懺悔、斷惡修善，廣積福慧資糧，令所求皆遂，福慧圓滿，使現世得利、先亡得福，是雙贏全勝的功德。今日盂蘭盆法會，仰仗佛力、法力及每個人的自性功德力，誦經、供佛、齋僧，是為人子女在世間上克盡孝道最殊勝的方法，也是佛法中布施法門的具體實踐。佛法不離世間法，世間法做到良善圓滿即是出世法。

住持和尚進一步說明，安身立命的核心價值在於正確的知見與觀念。所謂「但得本，何愁末？」根本掌握了，將其運用至日常生活中，發揮極致的影響力，即是自利利他的菩薩行。修行學佛的目的是契入菩提、涅槃，唯有正確地認知菩提、涅槃的本質，掌握心性之理，在此穩固的基礎下廣修善法，萬變不離其宗，運用巧妙存乎一心，所作所為當得圓滿至善。最後，住持和尚以「靜則一念不生，動則萬

善圓彰」勉勵大眾，將此準則運用於日用進退中，並依循導師 上惟下覺大和尚所建立的全方位弘法體系精進修行，成就菩薩願行的同時，道業必然向上提升，直至成佛。

下午二時許，近三百位居士以虔敬懇切之心求授三皈依，正授儀式由住持和尚代導師 上惟下覺大和尚主持。住持和尚提示大眾皈依的真義與利益，所謂「萬丈高樓平地起」，皈依是清淨三業與斷惡修善的初基，亦是佛法中眾戒的根本。透過懺悔、皈依三寶及發願，踏出修行學佛的第一步，向三寶學習，並以「諸惡莫作，眾善奉行，自淨其意，是諸佛教」作為自我惕勵的標準，精勤不退。

盆供齋僧福無疆，無盡孝思報親恩，清淨梵唱通法界，利他益己皆歡喜。八天的法會行程，在皈依大典後圓滿落幕。法會不僅廣利冥陽，更是孝親的具體作為，在佛法的慈悲平等中，圓滿世間及出世間善行，令與會者身心清淨，獲大法益！

盂蘭盆供中，各界賢達與護法善信以香花燈果，虔誠供佛及僧。



## 【禪修班開課】

### ■澳洲寶林禪寺

11/28、12/12、  
2010/1/9、1/23 兒童禪修班  
11/15、11/29、12/13、  
2010/1/10、1/24 烹飪班  
11/28、12/12、  
2010/1/9、1/23 插花班

### ■香港普廣精舍

11/24 夜間中級禪修班  
11/25 日間初級禪修班1  
11/25 夜間初級禪修班2  
11/26 夜間初級禪修班1  
11/27 夜間研經班  
11/28 夜間高級禪修班  
11/30 書法定心班  
12/3 素食烹飪班  
12/5 兒童禪修班  
12/5 插花班

### ■泰國泰佛寺

12/25 華語班  
12/28 夜間初級禪修班  
12/29 日間初級禪修班  
12/29 梵唄班  
12/29 夜間研經禪修班  
12/30 日間研經禪修班  
12/30 夜間中級禪修班  
12/31 夜間高級禪修班

### ■普照精舍

11/18 夜間初級禪修班  
11/24 夜間高級禪修班  
11/26 日間高級禪修班二  
11/26 夜間研經班一  
11/27 日間台語長青班  
11/27 夜間研經班二  
11/27 夜間青少年禪修班  
11/28 親子兒童禪修班

### ■普賢精舍

2010/1/4 日、夜間研經班二  
2010/1/5 日、夜間初級禪修班  
2010/1/6 日、夜間中級禪修班  
2010/1/7 日、夜間高級禪修班  
2010/1/8 日、夜間研經班一  
2010/1/9 兒童禪修班  
2010/1/9 花藝班  
2010/1/9 拼布班  
2010/1/9 書法班

### ■普印精舍

11/25 夜間初級禪修班  
11/25 夜間兒童禪修班  
11/28 日間兒童禪修班

### ■普雨精舍

12/23 夜間初級禪修班

### ■普民精舍

11/21、12/5 小太陽親子禪修班  
11/22、12/6 菩提青少年禪修班

### ■普門精舍

11/20 夜間初級禪修班  
12/3 台語念佛班

### ■普豐精舍

12/22 夜間中級禪修班  
12/23 日、夜間高級禪修班  
12/24 夜間高級禪修班  
12/25 日間中級禪修班  
12/25 夜間初級禪修班  
12/25 兒童讀經班

### ■天池精舍

11/26 夜間初級禪修班

## 【法會活動】

### ■美國太谷精舍

12/25~2010/1/1 精進禪七暨三皈依

### ■美國佛門寺

12/1、12/16 佛前大供  
12/6 英文座談會  
12/27~2010/1/3 報恩梁皇寶懺法會暨  
2010新春祈福法會

### ■美國普德精舍

12/6 半日禪  
12/27 觀音祈福法會  
2010/1/1~1/3 三日禪

### ■美國法寶寺

12/6 半日禪  
12/25~12/27 慈悲三昧水懺法會暨  
慈心護生素食展

### ■澳洲寶林禪寺

12/1、12/16、12/30、  
2010/1/15、1/29 佛前大供  
12/26 歲末迎新活動  
2010/1/3 大悲懺  
2010/1/17 半日禪

### ■日本普東禪寺

12/27 觀世音菩薩普門品法會

### ■泰國泰佛寺

11/9~12/31 三千佛洪名寶懺  
12/1、12/16、12/30 佛前大供  
12/6 蓮池共修會  
12/27 精進禪一  
2010/1/1

大悲懺消災祈福暨超薦度亡大法會

### ■基隆佛教蓮社

12/13 大悲懺消災祈福法會  
2010/1/9~1/16 精進佛七

### ■普光精舍

12/13、2010/1/17 梁皇寶懺祈福法會

### ■普賢精舍

12/12 各級禪修班結業典禮

### ■普圓精舍

12/27、2010/1/24  
大方廣佛華嚴經消災祈福法會

### ■普濟精舍

10/5~12/26 金剛經共修法會

### ■普正精舍

12/13 半日禪

### ■普雨精舍

11/28~12/19 三昧水懺共修  
12/6 一日禪  
12/27 慈悲三昧水懺法會

### ■普善精舍

12/13、2010/1/17  
梁皇寶懺消災超薦大法會

### ■普耕精舍

12/6 大悲懺暨光明燈總回向法會

### ■普親精舍

12/7、12/21 誦菩薩戒  
12/27 一日禪  
12/1 佛前大供  
12/6 三昧水懺法會  
2010/1/10 地藏消災祈福法會  
2010/1/31 歲末圍爐

### ■普雲精舍

2010/1/10 金剛經精進圓滿總回向法會

### ■普民精舍

12/27 三昧水懺法會  
2010/1/10 一日禪  
2010/1/27 禪修班結業暨心燈之夜

### ■普安精舍

11/23~12/28 八十八佛洪名寶懺共修

### ■普豐精舍

12/5 八十八佛洪名寶懺共修  
12/7~12/12 恭誦大乘妙法蓮華經法會  
12/13 恭誦大乘妙法蓮華經法會圓滿日  
12/14 誦菩薩戒  
12/16 佛前大供  
2010/1/10 大悲懺法會

### ■普天精舍

2010/1/15~1/17 慈悲三昧水懺法會

### ■普田精舍

12/13 金剛寶懺消災祈福法會

### ■佛明寺

12/1、12/16、12/30、  
2010/1/15、1/29 佛前大供  
12/27 金剛寶懺共修法會

### ■普高精舍

12/13 一日禪

### ■普化精舍

12/13 大悲懺法會

### ■普信精舍

12/27 大悲懺法會

2010/1/31

歲末圍爐暨考生新春點燈祈福法會

### ■普剛精舍

11/29~12/6  
梁皇寶懺暨蒙山施食大法會

12/27 三昧水懺消災超薦法會總回向

### ■普台精舍

12/5、12/19、

2010/1/16、1/30 佛前大供

12/6 半日禪

2010/1/10

楞嚴經消災祈福暨超薦圓滿大法會

2010/1/11起 千佛洪名寶懺共修

### ■天池精舍

12/13 八十八佛洪名寶懺共修圓滿法會





# 普台高級中學

## PU TAI SENIOR HIGH SCHOOL

### 普台心教育 興學育才大家一起來

教育是國家的根本，亦是社會繁榮興盛的基石。為具體實現小學、國中、高中「三學一貫」的育人理念，繼普台國民中小學後，普台高中已於九十八年八月舉行落成大典，提供優質的學習環境，以培養才德兼備的社會棟樑。殷望十方善信共襄盛舉，以實際的行動關心下一代的成長，共同發心贊助興學，成就普台教育新願景！

### 捐資興學·功德無量

普台高級中學

地址 / 54544 南投縣埔里鎮中台路 5 號

(049)2932-899

戶名 / 財團法人南投縣私立普台高級中學

郵政劃撥帳號 / 22676111

普台高中校園 (佔地 22 公頃)

98-04-43-04 郵政劃撥

收帳號

22676111

存款單

金額  
新台幣  
(小寫)  
拾萬 仟 拾 元

通訊欄 (限與本次存款有關事項)

收款戶名

財團法人南投縣私立普台高級中學

姓名

寄款人

通訊處

□□□□-□□

電話

經辦局收繳

◎寄款人請注意背面說明

◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名

存款金額

電腦紀錄

經辦局收據戳

虛線內備供機器印錄用請勿填寫



# 中台禪寺九十九年度春季 精進禪七

## 禪七日期

學界精進禪七

99年1月30日至2月6日

大眾精進禪七

99年2月15日至2月22日

禪七地點 中台禪寺

## 報名資格

1. 學界精進禪七：大專院校之校長、教授、中小學校長、教師及各大專院校在校學生等。
2. 大眾精進禪七：本寺所屬各精舍初級禪修班以上學員及發心護法大德等。
3. 具備以上資格者，身心健康，年滿十五歲以上、六十五歲以下，由各精舍住持法師審核認可，並經本寺審核通過後方得參加（懷孕及行動不便者，不適合參加禪七）。十五歲以上、二十歲以下者，須檢附「家長同意書」。

## 報名截止日期

學界精進禪七 99年1月15日

大眾精進禪七 99年1月25日

## 郵政劃撥存款收據

### 注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收據郵局收訖章者無效。

## 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
  - 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
  - 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
  - 四、本存款單不得黏貼或附任何文件。
  - 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
  - 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
  - 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
  - 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。
- 交易代號：0501、0502現金存款 0503票據存款 2212劃撥票據託收



# 中台禪寺各精舍分院電話地址一覽表 1

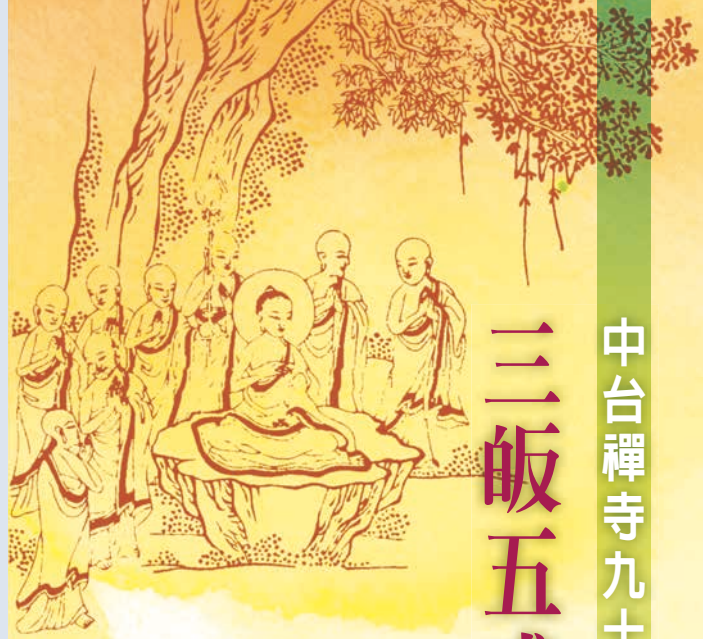
中台禪寺	南投縣埔里鎮一新里中台路2號	TEL (049) 2930-215 FAX (049) 2930-397	普燈精舍	台北縣新店市安德街115巷8號	TEL (02) 8666-5289 FAX (02) 8666-7865
萬里靈泉寺	台北縣萬里鄉溪底村瑞泉路2-6號	TEL (02) 2492-1631 FAX (02) 2492-4977	普學禪寺	台北縣淡水鎮學府路90號	TEL (02) 2621-5399 FAX (02) 2621-5615
基隆十方大覺禪寺	基隆市安樂區崇德路10巷67號	TEL (02) 2422-3630 FAX (02) 2424-8075	普頓精舍	台北縣樹林市武林街3-3號	TEL (02) 8675-1501 FAX (02) 8675-1502
天祥寶塔禪寺	台北縣萬里鄉雙興村二坪6-2號	TEL (02) 2492-9114 FAX (02) 2492-9132	普中精舍	桃園縣中壢市中央西路二段30號6樓	TEL (03) 494-6041 FAX (03) 494-6035
基隆佛教蓮社	基隆市信義區東信路180巷63號	TEL (02) 2466-2033 FAX (02) 2465-6106	普平精舍	桃園縣龍潭鄉公園路58巷30號	TEL (03) 470-5999 FAX (03) 470-5668
慈明寺	基隆市暖暖區過港路10巷353號	TEL (02) 2457-6783 FAX (02) 2457-4807	普耕精舍	桃園縣桃園市經國路838號6樓	TEL (03) 358-2240 FAX (03) 358-2239
普光精舍	台北市信義區莊敬路325巷58號2樓	TEL (02) 2758-1056 FAX (02) 2758-1478	普親精舍	新竹市學府路445號	TEL (03) 575-0777 FAX (03) 575-0650
普皇精舍	台北市信義區基隆路二段149-28號	TEL (02) 2377-7930 FAX (02) 2739-0679	普宏精舍	新竹市光華東街31號2樓	TEL (03) 543-0977 FAX (03) 542-2421
普眼精舍	台北市萬華區中華路一段74號2樓	TEL (02) 2382-6622 FAX (02) 2371-0492	普慈精舍	新竹縣湖口鄉達生路15號3樓	TEL (03) 699-2608 FAX (03) 599-2975
普照精舍	台北市文山區興隆路一段53號1樓	TEL (02) 8663-7701 FAX (02) 2934-9541	興山寺	苗栗縣後龍鎮大山里5鄰73-2號	TEL (037) 433-979 FAX (037) 431-066
普賢精舍	台北市松山區民生東路五段165號2樓之3	TEL (02) 2760-8677 FAX (02) 2760-8879	普雲精舍	苗栗縣苗栗市為民街405號	TEL (037) 270-058 FAX (037) 273-260
普覺精舍	台北市南港區南港路三段270號5樓 (南港成美橋旁)	TEL (02) 2785-1243 FAX (02) 2651-1535	普真精舍	台中市西屯區河南路一段170號7樓	TEL (04) 2312-4898 FAX (04) 2312-1492
普惠精舍	台北市南港區忠孝東路六段370巷5號	TEL (02) 2653-5746 FAX (02) 2653-5745	普民精舍	台中市西屯區大容東一街11號	TEL (04) 2319-3219 FAX (04) 2319-2905
普泉精舍	台北市大同區承德路三段139號	TEL (02) 2592-2908 FAX (02) 2592-2693	普安精舍	台中市西區南屯路一段216號	TEL (04) 2378-2175 FAX (04) 2375-4230
普觀精舍	台北市內湖區成功路三段174巷43號1樓	TEL (02) 2791-1951 FAX (02) 2791-9560	普梵精舍	台中市東區大公街2號	TEL (04) 2225-0190 FAX (04) 2225-0195
普圓精舍	台北市中山區民族西路2-3號	TEL (02) 2599-4966 FAX (02) 2599-4955	普成精舍	台中縣大里市中興路二段09之10號C棟4樓	TEL (04) 2486-0835 FAX (04) 2486-0837
普得精舍	台北市大安區和平東路二段139號	TEL (02) 2325-6177 FAX (02) 2704-4062	普豐精舍	台中縣豐原市圓環東路675號	TEL (04) 2520-7908 FAX (04) 2520-7925
普行精舍	台北市士林區天母北路42-1號	TEL (02) 2874-8732 FAX (02) 2874-5639	普恩精舍	南投縣草屯鎮中正路557之19~23號	TEL (049) 2563-618 FAX (049) 2566-553
普榮精舍	台北市士林區德行東路233號	TEL (02) 2838-1881 FAX (02) 2831-3389	普方精舍	南投縣南投市文昌街50號	TEL (049) 2200-250 FAX (049) 2244-192
普印精舍	台北市北投區大業路152號	TEL (02) 2891-9757 FAX (02) 2892-1476	普竺精舍	南投縣竹山鎮集山路三段207巷1號	TEL (049) 2630-150 FAX (049) 2630-149
普明精舍	台北縣板橋市文化路一段299號5樓	TEL (02) 2258-7357 FAX (02) 2254-3605	普天精舍	南投縣埔里鎮北環路123號	TEL (049) 2989-820 FAX (049) 2980-431
普因精舍	台北縣板橋市南雅南路二段11之29號	TEL (02) 2962-5519 FAX (02) 2958-7054	奉天寺	南投縣埔里鎮光遠一街7號	TEL (049) 2996-638 FAX (049) 2904-545
普濟精舍	台北縣三重市永福街15號	TEL (02) 2286-8460 FAX (02) 2280-7360	地藏寶塔禪寺	南投縣埔里鎮溪南巷10號	TEL (049) 2990-080 FAX (049) 2990-079
普泰精舍	台北縣泰山鄉明志路三段188號	TEL (02) 2908-1818 FAX (02) 2904-6058	普彰精舍	彰化縣彰化市忠誠路108號	TEL (04) 728-2772 FAX (04) 728-2840
普正精舍	台北縣泰山鄉泰林路二段448號	TEL (02) 2900-1800 FAX (02) 2909-2727	普林精舍	彰化縣員林鎮和平東街一段158號	TEL (04) 836-1555 FAX (04) 836-1813
普雨精舍	台北縣中和市連城路168號7樓	TEL (02) 2248-8860 FAX (02) 2248-8857	普田精舍	雲林縣斗六市中山路158號	TEL (05) 532-1616 FAX (05) 532-1010
普新精舍	台北縣新莊市中港路310號4樓	TEL (02) 2993-8284 FAX (02) 2990-8454	普嘉精舍	嘉義市中興路208號	TEL (05) 231-0036 FAX (05) 231-5962
普善精舍	台北縣新店市順安街2號2樓	TEL (02) 2911-2460 FAX (02) 2911-2531	普佛精舍	台南市東區崇學路186號3樓	TEL (06) 290-4295 FAX (06) 260-9841
印月禪寺	台北縣新店市廣興里小坑一路12號	TEL (02) 2666-5129 FAX (02) 2666-5183	普思精舍	台南市中西區府前路二段237巷26號	TEL (06) 297-7666 FAX (06) 297-9570

【歡迎十方善信至各精舍報名參加各級禪修班及法會活動】

# 中台禪寺各精舍 分院電話地址一覽表2

佛明寺	台南縣新營市中營里東山路161號	TEL (06) 633-5905 FAX (06) 632-0021
普南精舍	台南縣新化鎮中正路318號	TEL (06) 580-1146 FAX (06) 590-6562
普門精舍	台南縣六甲鄉信義街97號	TEL (06) 698-9389 FAX (06) 698-6711
普高精舍	高雄市鹽埕區大勇路11號10樓	TEL (07) 533-5258 FAX (07) 533-5988
普化精舍	高雄市苓雅區建國一路109號3樓	TEL (07) 725-9422 FAX (07) 725-0384
普信精舍	高雄市三民區灣復街15號	TEL (07) 387-2162 FAX (07) 387-2379
普上精舍	高雄市小港區民益路60號	TEL (07) 801-9918 FAX (07) 801-9917
普權精舍	高雄市鼓山區中華一路197號	TEL (07) 550-5510 FAX (07) 550-5509
普剛精舍	高雄縣岡山鎮竹圍東街119號	TEL (07) 622-2533 FAX (07) 622-5535
志成佛寺	屏東縣萬巒鄉鹿寮村永康路31號	TEL (08) 781-1510 FAX (08) 781-0287
泰明寺	屏東縣佳冬鄉豐隆村大豐路745號	TEL (08) 866-8871 FAX (08) 866-6931
普宜精舍	宜蘭縣宜蘭市農權路三段148號	TEL (03) 933-4423 FAX (03) 933-4150
普蓮寺	花蓮縣花蓮市明智街150號	TEL (03) 835-0886 FAX (03) 832-4986
瑞光禪寺	花蓮縣瑞穗鄉溫泉路三段149號	TEL (03) 887-6642 FAX (03) 887-5442
普台精舍	台東縣台東市更生路1027號	TEL (089) 221-488 FAX (089) 221-499
天池精舍	台東縣池上鄉福原村新興路2號	TEL (089) 864-649 FAX (089) 864-740
美國文谷精舍 Chung Ta Zen Center of Sunnyvale	750 E. Arques Ave., Sunnyvale, CA 94085, USA	TEL (1) 408-733-0750 FAX (1) 408-733-0751
美國佛門寺 Buddha Gate Monastery	3254 Gloria Terrace, Lafayette, CA 94549, USA	TEL (1) 925-934-2411 FAX (1) 925-934-2911
美國中洲禪寺 Middle Land Chan Monastery	1173 San Bernardino Ave., Pomona, CA 91767, USA	TEL (1) 909-625-0187 FAX (1) 909-625-0189
美國佛心寺 Buddha Mind Monastery	5916 S. Anderson Rd., OKC, OK 73150, USA	TEL (1) 405-869-0501 FAX (1) 405-869-0503
美國普德精舍 Chung Ta Zen Center of Houston	12129 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072, USA	TEL (1) 281-568-1568 FAX (1) 281-568-1569
美國佛寶寺 Buddha Jewel Monastery	7930 Rainier Ave. S., Seattle, WA 98118, USA	TEL (1) 206-721-9921 FAX (1) 206-721-9922
美國法寶寺 Dharma Jewel Monastery	2550 Henderson Mill Rd. NE, Atlanta, GA 30345, USA	TEL (1) 770-939-5008 FAX (1) 770-939-5006
澳洲寶林禪寺 Bao Lin Chan Monastery	94A High St., Glen Iris, Vic 3146, Australia	TEL (61) 3-9813-8922 FAX (61) 3-9813-8966
日本普東禪寺 Pu Dong Chan Monastery	日本國大阪府門真市新橋町22-2	TEL (81) 6-6902-2400 FAX (81) 6-6902-2404
菲律賓海天禪寺 Ocean Sky Chan Monastery	716 Jose Abad Santos St., Little Baguio, San Juan, Metro Manila, Philippines	TEL (632) 723-6132 FAX (632) 722-4400
香港普廣精舍 Pu Guang Meditation Center	香港北角堡壘街12-14號地下 G/F, No. 12-14 Fort St., North Point, HK	TEL (852) 2915-6011 FAX (852) 2915-6700
泰國泰佛寺 Great Buddha Monastery	61/84-86 Mooban Thaveemit, Rama 9 Rd., Bangkok 10320, Thailand	TEL (66) 2643-2386 FAX (66) 2643-2795

【歡迎十方善信至各精舍報名  
參加各級禪修班及法會活動】



## 三皈五戒暨八關齋戒

中台禪寺九十九年度傳授

為弘揚世尊度生制戒教化之本願，應諸方善信檀越之請，本寺謹訂於九十九年一月一日（星期五）至一月二日（星期六）傳授三皈五戒暨八關齋戒，恭請導師<sup>上</sup>惟<sup>下</sup>覺大和尚為得戒和尚，依波羅提木叉之殊勝功德，令大眾解脫煩惱，咸獲安樂，佛法得以久住世間。

**傳戒地點** 中台禪寺

**報名日期** 即日起至98年12月7日截止

**報名地點** 中台禪寺所屬各精舍

**報名辦法**

1. 報名手續：須詳細填寫報名表乙份，並檢附半年內照片乙張及身分證正反兩面影本乙份。
2. 受戒資格：正信佛教，身心健康，無不良嗜好。
3. 費用：免費。歡迎隨喜發心，功德無量。
4. 報到日期：俟通知後，再行報到。





典

北齊  
佛像



藏

文物

## 石造佛立像

北齊 (550-577) | 石灰岩

134.5 x 38 x 27cm

此尊佛立像，站姿挺拔，胸部厚而結實。佛頭肉髻低平，飾有螺紋，面部圓潤，目光下斂，飽含慈悲濟世的情懷，同時呈現北齊佛像沈靜端嚴的意境。佛手雕刻柔軟細緻，右手施無畏印，左手與願印，傳達佛陀的大慈悲願心能使眾生所求皆遂，無所畏怖。佛衣為低開領的通肩袈裟，袈裟表面以彩繪的方式表現福田相。內有僧祇支，薄衣貼體，受到印度笈多式樣的影響，為典型的山東青州風格。





# 中台植物 之 墨西哥落羽松

學名：*Taxodium mucronatum*

英文名稱：Mexican Cypress

別稱：墨西哥落羽杉、尖葉落羽杉

性狀：南洋杉科，常綠大喬木

辨認特徵：

1. 樹冠呈廣圓錐形，樹幹挺直，多側枝，樹形優美。
2. 葉互生，薄質似羽毛，小葉狹線形，不易落葉；不同於北美落羽松為落葉性。
3. 單性花，雌雄同株，為下垂之圓錐花序。
4. 圓球形毬果，果鱗呈盾形，種子有翅。

原產地：美國西南部及墨西哥。

用途：庭園觀賞及木材用。

米徑：112.7cm

位置：鹿野園

鬱菁挺拔的墨西哥落羽松，

樹冠高大，根基堅穩，

能耐種種惡劣環境，

行者當以信、進、念、定、慧為根，

則不為境風所動、愛河所溺。

自心安穩，

亦能以廣大願力，

為過往行人提供一蔭清涼。



## 【讀者知訊】

壹、索刊請洽中台禪寺各精舍分院。

貳、如發現書頁有裝訂錯誤或污損事情，請寄至中台禪寺文教中心更換新品。

參、若有重複收到本月刊，請洽中台禪寺各精舍分院，以節省資源，利益社會大眾。

肆、更新投遞住址時，請將下方郵標剪下，連同新住址資料寄至中台禪寺即可。



台北郵局許可證  
台北字第1480號

內付  
資費已  
國郵



雜誌類